

LE TRIFLUVIEN

AVANT TOUT SOYONS TRIFLUVIENS.

Vol. XIX No. 50

EDITION BI-HEBDOMADAIRE

Rédigé en Collaboration

TROIS-RIVIERES
MARDI 2 JUILLET 1907

SEPULTURES

Perron.—Le 24, à l'âge de 33 ans, Angéline Perron, épouse de Hélié Allard,

Falardeau.—Le 26, à l'âge de 16 ans, Etienne fils de M. Fernand Falardeau.

Levasseur.—Le 26, à l'âge de 61 ans, Marie Adèle Dupont, épouse de M. Napoléon Levasseur.

Desaulniers.—Le 25, à l'âge de 23 ans, Joseph Damase Edmond Desaulniers, fils de feu Ls Alph. Desaulniers, avocat

Bornais.—Le 27, à l'âge de 4 mois, Joseph Charles Arthur, enfant de M Wilfrid Bornais...

Guillemette.—Le 28, à l'âge de 3 mois, Joseph Augustin Olivier, fils de M. Lucien Guillemette.

Boland.—Le 28, à l'âge de 82 ans, Martin Boland, de Worcester, E.-U.

HISTOIRE D'UNE CONVERSION.

(suite de la 4e page)

Ah! qu'on a bien raison de dire que la meilleure charité n'est pas celle que l'on fait avec de l'argent! Il eût dépendu d'Elisabeth d'assurer à la mère Tirloupe, pour le reste de ses jours, une honnête aisance, qu'elle lui eût fait moins de plaisir, moins de bien surtout, qu'en l'embrassant avec ce gracieux empressement. Je dis moins de bien; la pauvre femme en effet, n'avait pas, depuis plus de quarante ans, senti une joue contre la sienne. Aussi, en recevant cette tendre étreinte d'Elisabeth, éprouva-t-elle, jusqu'au fond du cœur, un tel bien-être, que, du coup, tous les sentiments haineux qui avaient rempli son âme jusque-là disparurent, pour faire place à une émotion et une paix toutes nouvelles. Cette nature de fer qui s'était si longtemps complue dans son farouche orgueil, s'amollit à son tour. La mère Tirloupe fondit en larmes.

Oh! que cela me fait du bien de pleurer ainsi, dit-elle, tout en envoyant force baisers à la jeune fille qui s'en allait toute joyeuse.

A midi, celle-ci revint, et jusqu'à cinq heures, elle promena la bonne vieille, émerveillée de toutes les aimables choses que lui disait sa jeune compagne, et de l'attention filiale avec laquelle Elisabeth la conduisait, dans les plus jolis endroits, lui faisant éviter les rues très populeuses, ou trop exposées au soleil, l'asseyant à l'ombre, sur un banc bien incliné, plaçant sous ses pieds une grosse pierre, en guise de coussin, et tirant, de temps à autre, de sa poche, un peu de sucre d'orge ou de sucre candi; ce qui était pour mère Tirloupe un régal inconnu et soulageait très sensiblement sa pauvre poitrine déchirée par une toux opiniâtre. Ce qu'il y avait de plus charmant chez Elisabeth, c'est qu'elle paraissait prendre à la compagnie de la bonne femme un très vif plaisir, et qu'il semblait que ce fût mère Tirloupe qui rendit à Elisabeth un service, en consentant à passer avec elle cette demi-journée.

Bref, quand, à cinq heures, Elisabeth eut ramené la vieille au logis et pris congé d'elle, celle-ci conçut un vrai chagrin,

s'imaginant que les deux sœurs de la jeune garde-malade n'auraient rien de son affabilité et de ses prévenances, et que la nuit qui allait suivre serait loin de ressembler à la précédente.

Elle s'était bien trompée. Angèle d'abord, puis Camille le jour d'après, s'acquittèrent de bonne grâce, avec tant de charité que la mère Tirloupe croyait dans un autre monde. Elle ne faisait plus que pleurer d'attendrissement et de joie.

Aussi quelques jours plus tard, les trois sœurs s'étant trouvées réunies auprès de la malade, elle ne put s'empêcher de leur dire, en leur serrant les mains:

—Ah! ça, mes bonnes demoiselles, il faut absolument qu vous trouviez à me demander quelque chose qui puisse vous faire plaisir. Vous êtes des anges que Dieu a envoyés à mon secours; mais que vais-je faire pour vous remercier? Cette pensée me poursuit jour et nuit!

—Eh! chère madame, hasarda tout doucement Elisabeth, ne vous en êtes-vous pas déjà doutée?

Il y a quelque chose qui nous ferait, à toutes, un extrême plaisir et à vous, un très grand bien...

La mère Tirloupe faisait plus que de s'en douter. Aussi, le mois suivant, on la vit, un dimanche matin, à la sainte table, entourée de ses bonnes amies.

La fin de sa vie fut aussi douce que le commencement en avait été amer.

...A qui faire honneur de cet admirable résultat et de cette conversion inespérée?

A Dieu d'abord, assurément, de qui tout bien découle mais, après lui, à l'ingénieuse charité de madame Renaud et de ses filles.

Ces jeunes filles se sont dévouées, et elles ont apporté ainsi le bonheur, la paix avec Dieu et avec les hommes à une pauvre vieille abandonnée.

NOTES

Une petite observation qui doit réjouir tous les catholiques français: le nouveau Pape a été Français... pendant une heure.

En effet, il est né à Riese. Or, la Vénétie fut, on le sait, cédée en 1866 par François-Joseph à Napoléon III et rétrocédée par l'empereur des Français à l'Italie.

Entre les deux traités diplomatiques, Giuseppe Sarto et ses compatriotes furent donc Français ipso facto.

Sacrifices au petit jeu traditionnel qui consiste, aux avènements de papes, de rois ou d'empereurs, ou, plus simplement, aux constitutions de ministères à trouver, dans les lettres formant les noms des personnages, des significations plus ou moins cabalistes.

Dans les trois mots qui désignent S. S. Pie X:

Cardinal Giuseppe Sarto... on trouve les lettres nécessaires pour former cette phrase: Tu seras grand Pape.

Onsignale la naissance dans le Caucase, d'un monstre terrifiant, récemment mis au monde par une femme Arletta Triant...

Il a le museau d'un singe, avec audessus du nez, un seul œil, démesurément grand et brillant d'un sinistre éclat. On

Dr G. H. DESJARDINS

Gradué des Universités de Rome et de Victoria

Membre de la Société Médicale de Boston

ET SPECIALISTE

POUR LES MALADIES DES YEUX

CONSULTATIONS

2 HEURES A 6 HEURES P. M.

TELEPHONE BELL EST 1840

500 RUE ST-DENIS

PRES DU CARRE ST-LOUIS

MONTREAL

"LA FONCIERE"

Compagnie d'Assurance Mutuelle

CONTRE L'INCENDIE

Capital autorisé : \$1,000,00.

TARIF INDÉPENDANT

Conditions Spéciales aux Actionnaires

PROMPT PAIEMENT

DES PERTES JUSTIFIÉES

Bureau Principal : Montreal.

REPRÉSENTÉE PAR

M. Pierre Bellemare
YAMACHICHE

M. Ferdinand Nobert
STE GENEVIEVE DE BATISCAN

dirait un nouveau cyclope. Les jambes sont courtes et grêles, mais les bras très longs, abouissant à des mains extraordinaires dont chacune est pourvue de huit-doigts.

Le monstre vit, paraît-il.

En voici bien d'une autre! Il paraît que le "taximètre" nous vient de Chine. Un sinologue fervent, qui a fait le voyage de Shanghai pour y fouiller les bibliothèques chinoises, a découvert un vieux livre d'histoire chinois illustré; où il est raconté qu'au onzième siècle un mandarin avait inventé une voiture comptant les lignes parcourues et qui répond à peu près aux voitures modernes à taximètre. Il paraît que ce "taxi" de la vieille Chine fut pendant longtemps en usage. ... Il n'y a rien de nouveau sous le soleil!

60 YEARS' EXPERIENCE
PATENT
TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS
Anyone sending a sketch and description will quickly ascertain our opinion free of charge. Our services are strictly confidential. We have no office in Montreal. Patent taken through MUNN & Co. Patent agents, without charge, in the U.S.A.
Scientific American
A handsomely illustrated weekly. Large circulation of any scientific journal. Terms: one year, four months, \$1. Sold by all news-dealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F. St., Washington, D.C.

SIROP DU DR FRED DEMEYER

POUR LES ENFANTS

Demandez toujours ce sirop car c'est le meilleur pour le sommeil, la dentition, contre coliques et diarrhée. En vente partout. Dépôt, 1387 Rue Laurent, Montréal.

LINIMENT MINARD, l'ami du bucheron.

Bonne nouvelle pour les Dépositants!!! La Banque d'Hochelega

PAIERA;OU;CAPITALISERA L'AVENIR.

Les intérêts sur Dépôts d'Epargnes, quatre fois payés aux mêmes dates que ses dividendes, savoir:

1er Mars, 1er Juin, 1er Septembre, 1er Decembre.

Quelques chiffres éloquents, extraits de son rapport du 30 Nov. 1906.

Capital autorisé	\$4,000,000.00
Capital payé	2,000,000.07
Fonds de réserve et profits non divisés	1,619,710.57
Dépôts	12,250,816.78

(Augmentation pour l'année dernière \$1,994,316.29.)

Or et argent en caisse, et autres valeurs immédiatement réalisables 5,262,091.1
Actif total 18,224,340.3

(Augmentation pour l'année dernière \$2,559,879.95.)

N. B.—Surplus de l'Actif sur le Passif du au public \$3,619,710.50

Comme le prouve l'état ci-haut, La Banque d'Hochelega est non-seulement la Banque Canadienne Française la plus forte, mais c'est aussi, une des Institutions financières les plus solides du Pays!

Nous recevons ici, tous les jours, les cours du change sur tous les pays du monde, et nous vendons directement le change sur Londres et Paris

N. B.—Nous vendons aussi des Mandats, payables au pair, dans le monde entier, aux mêmes taux que les Compagnies d'Express

J. F. BOULAIS, Gerant,
Succursale des Trois-Rivières

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en Juillet 1900

SIÈGE CENTRAL : 7 & 9, Place d'Armes, MONTREAL, Canada

BUREAU DE DIRECTION

PRESIDENT : Monsieur H. LAPORTE,

VICE-PRESIDENT : M. S. CARSLY, Monsieur ROD. FORGET,
Monsieur G. N. DUCHARME, Monsieur G. M. BOSWORTH,
Honorables L. BEAUBIEN, Monsieur TANCREDE BIENVENU

BUREAU DE CONTROLE

(Commissaires-Censeurs)

PRESIDENT Hon. Sir ALEX LACOSTE, VICE-PRESIDENT : Dr E. P. LACHAPELLE
Honorables C. J. DOHERTY

Gérant Général : TANCREDE BIENVENU

Auditeur : A. S. HANELIN Inspecteur : ALEX. BOYER

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA, accepte les comptes d'épargne depuis \$ 1.00

Elle paie les intérêts sur les dépôts 4 fois l'an. Elle est la seule Banque Canadienne-Française dont le département d'épargne est contrôlé par un bureau de Commissaires-Censeurs

—Vous pouvez aussi déposer votre argent sur CERTIFICAT DE DEPOT spécial, payable à HUIT JOURS D'AVIS et obtenir un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 3 1/2 p. c. l'an, suivant le terme pendant lequel la somme sera restée en dépôt, savoir : 3 mois, 3 p. cent, 6 mois, 3 1/2 p. cent, 12 mois, 3 3/4 p. cent. Il n'est émis de certificat toutefois que pour une somme de \$ 500, ou plus.

Succursale à Trois-Rivières, No. 26 rue Du Platon.

NAP. LANGLOIS,
GERANT.

P. A. COUIN

—IMPORTATEUR DIRECT—

Ferronneries & Quincailleries

Département du Gros 13, RUE CRAIG
Magasin de Détail 8, RUE DU PLATO

SPECIALITES

Marchandises pour Marchands, Forgerons, Voituriers et Constructeurs. Ces messieurs trouveront un assortiment complet de lignes dont ils ont besoin, et ce, à des prix garantis.

Agent pour les célèbres VERNIS VALENTINE & CIE de New-York et Harland & Sons, Merton, Angleterre.

Toute commande par la malle est promptement et soigneusement remplie.

THE CONDOR
JAPON
Une qualité Extra—Choix : Un Régali
Demandez-en à votre Fournisseur.
46, la B. LA CIE E. D. MARCEAU, LIMITEE, MONTREAL.

Les procès-verbaux font foi

Un contribuable d'Alger a adressé au "Petit Marseillais" le récit d'une histoire qui lui est arrivée:

J'étais et je suis encore propriétaire d'un bout de terrain sis à Alger, rue d'Orléans; sur ce terrain, large de cinq mètres et long de six à sept, a été élevée une petite construction: à gauche, un couloir de 0m,80 de large; à droite, une boutique de quelques mètres carrés.

Un jour que je passai par là, peut-être pour toucher le mince loyer de ma propriété, mon locataire me dit:

—A propos, il est venu, l'autre jour, un agent pour me dire de curer le puits.

—Et vous lui avez répondu?

—Je lui ai répondu qu'il n'y avait pas de puits.

—Vous avez bien fait; il n'y en a pas, et je ne vois d'ailleurs pas trop où il pourrait être.

Quelques jours plus tard, je vis mon locataire, tout ému, accourir chez moi.

—Monsieur me dit-il, l'agent est revenu. J'ai eu beau lui dire qu'il n'y avait pas de puits il a répondu que ça ne le regardait pas. Il reviendra d'ici huit jours; si, d'ici là, le puits n'est pas curé; il vous fera un procès.

—C'est bon, c'est bon, lui dis-je en le calmant. Ne vous faites pas de bile. Nous n'avons pas de puits, par conséquent, pas besoin de le curer.

Et je ne me préoccupai plus de cette affaire.

A quelque temps de là, je reçus une assignation devant le juge de paix du canton Nord pour m'entendre condamner, etc., faute par moi de n'avoir pas curé mon puits.

Cette assignation ne m'émeut pas, et je ne m'en serais pas occupé autrement si, quelques jours après, je n'avais rencontré, par hasard, le juge de paix, que je connaissais particulièrement.

Après avoir, un moment, causé indifféremment de choses et d'autres:

—Je suis, lui dis-je, sans attacher d'importance à mes paroles, cité jeudi prochain devant vous. Mais je juge inutile de me présenter. Je suis pour suivi pour n'avoir pas curé mon puits, et je n'ai pas de puits.

—Pourquoi, alors, êtes-vous poursuivi?

—On m'a fait un 'procès-verbal. Mais comme je n'ai pas de puits...

—Ah! mais s'il y a un procès-verbal, reprit sérieusement le juge, il faut vous présenter, sans quoi je serais obligé de vous condamner.

—Mais, pardon, je vous ai dit que je n'avais pas de puits.

—Oh! j'ai parfaitement compris; il y a un procès-verbal constatant que vous n'avez pas curé votre puits. Je serai obligé de condamner.

—Elle est forte, celle-là! Mais je n'ai pas de puits.

—Ça ne fait rien. Il y a un procès-verbal, je suis forcé de condamner.

—Mais que faut-il faire alors?

—Voici: il y a d'abord l'inscription de faux; ce serait long, coûteux et très difficile. Inutile d'y penser. Demandez-moi des délais; je vous en accorderai tant que vous voudrez. Pendant ce temps, vous avez des amis, faites établir que vous n'avez pas de puits et tâchez qu'on annule le procès-verbal.

Je crus que ce serait facile, et je ne voulus pas, pour une chose de si peu d'importance, déranger mes amis.

Je recherchai d'abord l'agent qui avait dressé le procès-verbal. Il s'appelait Charrière, l'agent Charrière. Peut-être avait-il quelque raison de m'en vouloir et ferait-il quelque difficulté au sujet de l'annulation du procès-verbal. Je le vis.

—Ma foi, Monsieur, me dit-il je regrette bien ce qui arrive. On me donne une liste des puits en me disant de voir s'ils sont cu-

rés. Moi, je ne suis ni maçon ni puisatier, ce n'est pas mon métier d'examiner les puits. Je vais dans les maisons et je demande si le puits est curé. On me répond oui; tout va bien. Chez vous, on m'a répondu qu'il n'y en avait pas, donc, il n'a pas été curé. J'ai fait procès-verbal. Je regrette bien, mais ce n'est pas de ma faute.

—Bon, me dis-je en moi-même, ça va s'arranger.

J'allai à la mairie, où on m'adressa à un employé spécial.

Là, je trouvai un rond-de-cuir irréductible.

—Monsieur, me dit-il en substance, je ne puis rien faire. On vous a dressé procès-verbal pour défaut de curage de puits. Curez votre puits.

—Mais, Monsieur, je vous répète que je n'ai pas de puits et que je n'en ai jamais eu.

—Ça ne me regarde pas; faites-en un si vous voulez mais curez-le; sinon, vous aurez un procès-verbal toutes les semaines, ça vous coûtera plus cher.

Impossible d'en tirer autre chose.

J'étais fort embarrassé. J'avais heureusement pour ami un conseiller municipal, nommé Rampon, ancien officier, qui avait dû prendre prématurément sa retraite pour avoir eu les pieds gelés à l'armée de l'Est, en 1871. J'allai le voir et lui exposai mon affaire...

—Ce sera difficile, me dit-il quelques jours après, votre terrain étant porté comme ayant un puits; mais j'espère bien que nous y arriverons.

En effet, du consentement du maire, M. Guillemain, et avec l'aide de M. Samary, ancien député d'Alger, aujourd'hui gouverneur de la Réunion, alors architecte de la ville d'Alger, mon ami Rampon fit établir par état qu'il n'y avait pas de puits sur mon terrain, qu'il n'y avait jamais eu et qu'il n'était pas possible d'en faire, et le procès-verbal fut annulé.

Ça n'avait demandé que six mois de démarches, de courses et de sollicitations. Mais je sais ce que parler veut dire.

Une autre merveille de la science

La biologie a prouvé que les pellicules étaient causées par les embryons

De nos jours, la science fait des merveilles, aussi bien dans la médecine que dans les choses mécaniques. Depuis Adam, la race humaine a toujours eu à souffrir des pellicules, contre lesquelles on n'avait pu encore réussir à trouver une préparation jusqu'à ce que Newbro's Herpicide parut sur le marché. C'est une préparation scientifique qui tue les embryons, cause des pellicules, et enlève toute vigueur de la racine des cheveux; causent ainsi une démangeaison au cuir chevelu, la chute des cheveux et finalement la calvitie.

Sans pellicules, les cheveux pousseront abondamment. Herpicide est le seul destructeur des pellicules. Vendu chez tous les pharmaciens. Envoyez 10 cts en timbres pour un échantillon à The Herpicide Co., Détroit, Mich. R. W. WILLIAMS, Agent spécial, Trois-Rivières. Deux prix: 50 cts et \$1.00 la bouteille.

Cachets du Dr Fred Demers

CONTRE LE MAL DE TETE

L'efficacité de ces cachets est telle qu'ils guérissent en 5 minutes tous maux de tête, migraine, névralgie. Exigez toujours le nom "Dr Fred Demers" gravé sur chaque cachet, car ce sont les seuls vraiment bons — En vente partout — Dépôt, 1387 St-Laurent, Montréal

BOITE de POSTE 614 31&33 Rue DU PLATON TELEPHONE 9

Louis Brunelle & Frere

MARCHANDS-EPICIERS

EN GROS ET EN DETAIL.

Les acheteurs trouveront à des prix spéciaux, pour la ville des marchandises de première qualité en tous genres. Café et Thé de 20 à 40 cts. Pâtes Françaises (importées) et Canadiennes. Poudre à Pâte avec jolis présents. Amandes, Biscuits, Fromages de toutes sortes: canadien, fort, et doux, Oka, Gruyère, Crème, Roquefort.

Beurre de table, (Eufs frais et conserves, Jambon et Bacon etc. Vins Liqueurs de choix Brandy, Champagne, Vin de Table, "Vieux" Cherry, Vieux Port en bouteille et au gallon.

Nous donnons des coupons sur marchandises de tablette, ayant droit à de magnifiques cadeaux en argenterie.

Nous nous ferons un plaisir d'aller prendre les ordres à domicile lorsqu'on nous en fera la demande

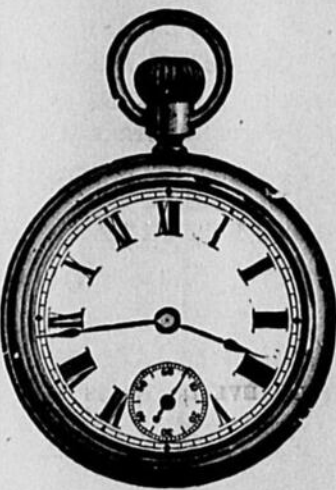
UNE VISITE EST SOLLICITEE

Pour Cadeaux allez chez

A. BERGERON

HORLOGER BIJOUTIER OPTICIEN

No 30 Rue des Forges TROIS-RIVIERES



Importateur de Montres, Horloges, Bijouteries, Argenteries, Verre coupé, marchandises en cuivre, bronze, porcelaine. Assortiment de Chapelets, montés en Or et en Argent Médailles, etc. Ouvrage fait par des ouvriers de première classe, ordres reçus par la maille et exécutés dans le plus court délai

J. A. DUPLISSIS

Ingénieur - Mécanicien

Manufacturier d'ENGINS à VAPEUR et à GAZOLINE, ROUE A L'EAU, ARBRES DE COUCHE, COUSINETS, PALIER et SUSPENSOIR (kanger).

Toutes sortes de machineries pour Moulin à Scie, Moulin à Farine, Manufacture et tout ouvrage en fer et en cuivre.

Réparations de toutes sortes faites avec Soins

SPECIALITE : Scissaille et Poinçonneuse (shear and die pour Forgeron et (Jack screws.)

Toute lettre recevra une réponse

33 RUE ST-GEORGES

LE TRIFLUVIEN

JOURNAL BI-HEBDOMADAIRE

Imprimé et publié à Trois-Rivières, Qué.

Tarif des Abonnements

EDITION BI-HEBDOMADAIRE

Un an\$2.00

Six mois1.00

EDITION HEBDOMADAIRE

Un an\$1.00

Six mois0.50

Tarif des Annonces.

Les annonces seront taxées sur Nomenclature aux conditions suivantes :

Première insertion, par ligne 10 cts

Insertions subséquentes, par ligne 5 cts

Conditions spéciales pour annonces à long terme.

Prière d'adresser tout ce qui concerne l'administration à P. V. AYOTTE, Editeur-Propriétaire et toute communication relative à la rédaction à

St-Maurice Valley Ry

Les trains du chemin de fer de la Vallée du St-Maurice circulent comme suit : Depart de Shawinigan-Falls, 9.30 a. m. et 6.45 P. M., pour arriver aux Trois-Rivières à 11 A. M. et 8 P. M.; allant au nord, les trains laissent Trois-Rivières à 7.15 A. M. et 5. P. M., arrivent à Shawinigan Falls à 8.45 A. M. et 6.15 P. M.

Jusqu'à nouvel ordre ce service se fera tous les jours excepté le Dimanche.

Dr. P. E. BOUSQUET
SPECIALISTE
(Ancien de la Clinique de l'Hôtel-Dieu)
Maladies des Yeux des Oreilles du Nez et de la Gorge.
101 rue St-Denis, - MONTREAL.
TELEPHONE BELLA 1000 1007
Bureau de Consultation: 2 à 6 h. d'après-midi.

Adresses d'Affaires

N. Martel C. R.
N. L. Duplessis, C. R.
MARTEL & DUPLISSIS
Avocats
Rue St-Joseph
Trois-Rivières.
1,4,1904

JOS. G. HARNOIS
Avocat
83 Avenue Laviolette
Trois-Rivières

METHOT, COMEAU, OGDEN
Avocats
15 et 17 Bonaventure
Trois-Rivières.

JOSEPH BARNARD L. L. B.
Avocat
77, Rue Alexandre.
1,5,04

L. P. GUILLET
Avocat
27 1-2 rue Alexandre

B. P. 46
BLONDIN & DESY
Avocats
20 rue St-Joseph.
MM. Blondin et Desy tiendront aussi un bureau à Louisville chez M. J. A. Coudu N. P. et un à Grand'Mère chez M. P. E. Blondin N. P.

B. P. 644
A. LEBRUN
Notaire
23 Bonaventure

Argent à prêter, à la ville et à la campagne, sur garantie hypothécaire ou autre,

TELEPHONE BELL 235.
J. A. LEMIRE, LL. L.
Notaire
Bureau et résidence : Coin des rues Hart et Alexandre.
Ancienne place de P. O. Guillet, N. P.

Argent à prêter sur hypothèques à la ville et à la campagne.
1-8-1a

Tel. Bell No 210
Dr. J. E. DOHAN.
Chirurgien-Dentiste
Trois-Rivières. P. Q.
Bureau: Edifice Banque Hochelaga.

LES DOCTEURS
De BLOIS & TOURIGNY
Anciens Elèves
DES HOPITAUX DE PARIS
Ont ouvert des Bureaux de consultation au
No. 21a
AVENUE LAVIOLETTE
TROIS-RIVIERES

Medecine, maladies des femmes maladies nerveuses et chroniques.
Heures de bureau: } 8 à 10 a. m.
1 à 4 p. m.
7 à 9 p. m.

NORMAND & CARIGNAN
Agents d'Immeubles
Bureau: Bâtisse Banque d'Hochelaga, Deuxième Etage.
TROIS-RIVIERES 25-9-1a

LE
Tailleur Consciencieux

C'est celui qui a à cœur de vous donner pour votre argent. Dans la qualité de l'étoffe d'abord, ensuite et surtout dans le fini de votre habit.

Si vous voulez avoir un habit tout-à fait irréprochable vous n'avez qu'à vous rendre chez moi.

Mon stock du printemps est maintenant au complet

BOUTON POUR COSTUMES DE DAMES
LIVRES A COURT DELAI
JOS. LAMBERT,
MARCHAND-TAILLEUR
189 - Rue Notre-Dame - 189
TROIS-RIVIERES

KT & P&O
Scotch Whiskies
 Sont les meilleurs sur le marché; la preuve est dans la bouteille.
 Les essayer c'est les adopter.
 Demandez-les ils sont en vente partout.
 BERNARD & LAPORTE
 AGENTS MONTREAL

isation des noms de rue

Cela continue parce que c'est plus facile que de faire autre chose, et cela continuera parce que ce sera toujours plus facile que de faire autre chose. Je parle de la laïcisation des noms de rues. C'est le jeu innocent—oh! très innocent à en considérer les résultats—et c'est le jeu de la haine et du hasard dans nos précieux conseils municipaux de province.

...La règle du jeu est celle-ci: remplacer les noms de militaires par des noms de pacifistes, les noms de bienfaiteurs par des noms d'écrivains révolutionnaires les noms rappelant une tradition locale par des noms ne pouvant avoir aucune signification pour des gens du cru, et surtout les noms de saints par des noms malsains.

Je sais telle ville où un nom pittoresque et qui rappelait qu'il y avait une grotte en cet endroit-là, rue de la Baume, a été remplacé par celui-ci: rue Scheurer-Kestner. Je n'en veux point à l'ombre de Scheurer-Kestner, qui était un brave homme, et qui avait, paraît-il, ce qui du reste est plutôt gênant, une "âme de cristal"; mais je vous demande un peu ce que le nom de Scheurer-Kestner peut représenter à l'âme cristalline ou argentine, et peu importe, des habitants d'une petite ville de l'Ouest. Ils n'y trouvent rien, si ce n'est que c'est difficile à prononcer.

J'ai beaucoup connu une autre ville, celle-ci du centre, où les noms des rues faisaient le désespoir de mes correspondants. Les naturels de ce pays-là avaient un certain goût de l'abstraction. Ils donnaient à leurs rues des noms abstraits: rue de la Liberté, rue de l'Indépendance, rue des Droits de l'Homme, rue de la Civilisation. La rue de la Civilisation n'était pas plus civilisée que la rue de l'Indépendance, et il arrivait à la rue de la Liberté d'être barrée; mais surtout c'était un peu long à écrire sur les adresses de lettres. Mes correspondants me disaient:

"Vous me faites écrire en mots longs d'une toise."

Je leur répondais: "Excusez-moi; ce n'est pas ma faute. Du reste, je quitte la rue de l'Indifférence en matière de religion où j'habite, pour aller habiter celle de l'Amélioration physique et morale de la Classe la plus nombreuse, la plus laborieuse et la plus pauvre."

Souvent et presque toujours, les édiles libres-penseurs se livrent à la taquinerie spirituelle de donner à la rue où se trouve la cathédrale, ou à la rue où est l'évêché, un nom bruyamment anticlérical. En cent lieux depuis quinze ans, la rue habitée par l'évêque s'appelle rue Diderot, et la rue où se dresse la cathédrale se nomme rue Voltaire. C'est très mordant. Oh! quelle morsure! Seulement les édiles ne réfléchissent pas à ceci que, le mot d'ordre étant donné et très bien suivi, ils donnent ainsi, par toute la France, une indication diligente, pressée et officieuse à tous les gens qui veulent se rendre à la cathédrale et à l'évêché. Ils font une réclame à ces édifices qu'ils abhorrent. Du

moment que rue Voltaire veut partout dire rue de la Cathédrale, et rue Diderot rue de l'Archevêché, c'est précisément comme si, avec piété, on les appelait rue de l'Evêché et rue de la Cathédrale. S'il passait par l'esprit d'un tyran satirique d'appeler rue de l'Ignorance chaque rue de chaque ville où se trouverait l'Université, il aurait fait juste la même chose que s'il l'avait cataloguée rue Universitaire. L'antiphrase passe en usage ne peut pas avoir un autre effet. Les évêques français, entre eux, s'en amusent: Vous demeurez rue Voltaire, n'est-ce pas?—Non, rue Diderot.—Bien, ce ne pouvait être que l'une ou l'autre. J'avais mis les deux sur l'adresse.—Moi aussi pour vous. Il n'y a pas à se tromper. C'est très commode."

Il arrive assez souvent qu'à ce jeu les journaux s'embarrassent et ne savent plus comment s'en tirer. Je sais telle ville où le conseil municipal se trouve en face de ce nom: Rue des Jacobins. Il frémit d'aise. A la bonne heure! Voilà une rue bien nommée! Ce doit être un souvenir de notre immortelle Révolution.

—Faites attention! observa un conseiller qui avait été archiviste, faites attention! Il y a des jacobins et jacobins. Il y a des jacobins qui sont les pionniers de la civilisation. Vous en êtes; mais il y a des jacobins qui sont des moines, qui sont même des Dominicains, ce qui doit vous hérisser d'horreur. Or, cette rue est ainsi nommée d'un couvent de Jacobins qui y fut jadis. Faites attention. Je propose de laïciser cette rue clérical.

—Nous ne pouvons pourtant pas avoir l'air de proscrire le Jacobinisme. Nous passerions immédiatement accusés de réaction.

—Vous ne pouvez pourtant pas perpétuer et honorer le souvenir d'une caverne de moines!

Ils ne s'en tirèrent pas; ils restèrent empêtrés pendant long temps. Je crois qu'ils s'en sont évadés en appelant la rue: rue du Jacobinisme. L'abstraction; il n'y a que l'abstraction.

Les noms de saints eux-mêmes sont gênants, étant souvent amphibologiques. Une ville possédait une rue Saint-Evremond.—Un saint! Jamais! s'écria le conseil municipal radical-socialiste, nouvellement en fonctions.

—Pardonnez-moi! hasarde le maire qui avait été bibliothécaire municipal, je crois que Saint-Evremond était un auteur français du XIVe ou du XVe siècle, qui n'avait rien de clérical et qui même prit parti pour l'empereur d'Autriche dans la querelle des Investitures.

—Ça ne fait rien! Il a été canonisé. Il ne faut pas de saint Saint-Evremond fut déboulonné.

Pour Saint-Simon, ce fut bien pire, la difficulté se multipliant. On discutait longtemps pour savoir de quel saint-Simon il pouvait bien être question, et si c'était le saint ou si c'était le duc, ou si c'était Saint-Simon le saint-simonien. On fit appel aux lumières du professeur d'histoire du collège, qui étudia les trois questions et qui fit un beau rapport. Sur ce rapport, le conseil municipal délibéra encore et enfin prit la décision suivante: "Attendu que Saint-Simon, dit saint Simon, a été apôtre, duc très aristocrate et l'un des fondateurs du socialisme en France; qu'il n'a point de recherches et des discussions faites jusqu'ici que ce soit en sa qualité de saint, de duc ou de socialiste qu'il a été honoré d'un nom de rue par nos prédécesseurs, trop ignorants, du reste, pour avoir pu entrer suffisamment dans ces distinctions délicates; que s'il nous serait agréable, à notre tour, de l'honorer en tant que démocrate, il est de notre devoir démocratique de l'écartier en tant que défenseur du trône et de l'autel et de la féodalité; et encore plus en tant que propa-

gateur d'une religion obscurantiste; que les deux tiers au moins de sa personnalité complexe font tort à la tierce partie, reconnue par nous digne de considération; et que, selon la loi de pluralité, il doit être, en conséquence, plus blâmé qu'honoré; qu'en tout état de cause des confusions pourraient être faites qui réjouiraient les esprits éternellement ennemis du progrès des lumières et de l'évolution sociale; délibère; le nom de Saint-Simon sera remplacé en la rue qui porte jusqu'à présent son nom par celui d'Edgar Quinet."

Et cela continue. Voici une ville qui avait encore deux rues suspectes, c'est à savoir la rue des Capucins et la rue Saint-Honoré. Ces noms lui ont déplu profondément. On a eu beau faire valoir au conseil municipal qu'il y avait eu de bien bons Capucins, notamment le Capucin Chabot, qui fut un excellent Jacobin, ayant changé d'Ordre; on répondit, comme M. de Bülow, qu'une hirondelle ne fait pas le printemps, et l'on remplaça le nom de Capucins par celui de Rabelais fut **Bénédictin** et n'a jamais cessé d'être bon catholique. Voilà un nom de rue qui paraîtra réactionnaire avant qu'il soit longtemps.

Et l'on remplaça le nom de Saint-Honoré par celui d'Honoré de Balzac, comme autrefois le conseil municipal de Paris remplaça le nom de rue d'Enfer par celui de Denfert-Rochereau. Voilà qui est bien; mais ces conseillers municipaux-là n'ont donc jamais lu une ligne de Balzac! Ils sauraient, s'ils avaient parcouru le moindre moindre ouvrage de cet illustre auteur qu'il a été réactionnaire fiéffé, rétrograde insigne, aristocrate intransigeant et royaliste forcené! Voilà une belle leçon et un bel exemple à donner aux habitants du lieu! Saint-Honoré était plus neutre. Car, enfin, les opinions politiques de saint Honoré sont généralement peu connues, et tout ce que le commun sait de lui, c'est qu'il est le patron des boulangers. Balzac est autrement compromettant pour un conseil municipal radical. Voilà des rélections qui deviennent douteuses.

Mais quelle est cette ville qui remplace des Capucins par des Bénédictins et des Saint-Honoré par des Balzac? C'est une ville qui s'appelle Saint-Etienne. Comment, si elle est logique, s'appellera-t-elle elle-même? On ne s'appelle pas Saint-Etienne. Si Saint-Etienne était Montbrison, elle ne donnerait à aucune de ces rues le nom de rues de Saint-Etienne, par crainte de confusions fâcheuses. A plus forte raison, elle ne doit pas s'appeler Saint-Etienne tout entière. Comme Saint-Etienne a remplacé Saint-Honoré par Honoré de Balzac, je conseille à Saint-Etienne de s'appeler désormais Etienne Dolet! Elle y viendra.

EMILE FAGUET,
 De l'Académie française...

Distribution des Médailles et prix d'Honneur Au Pensionnat des Ursulines Des Trois-Rivières. 19 Juin 1907

INSTRUCTION RELIGIEUSE
 Médaille d'or donnée par Sa Grandeur Mgr des Trois-Rivières et méritée par Mlles Cécile Panneton, Albertine Maher, Rose Doyon, Marguerite Marchand et Cécile Cyrenne.
 Le sort a favorisé Mlle Albertine Maher.
 Médaille d'argent, Cours Gradué, 2e année, méritée par Mlle Cécile Panneton.
 Cours Gradué, 1ère année, méritée par Mlles Henriette Trudel, Anna Cyrenne, Emma Bland, Elodia Boucher et Eglantine Lord. Le sort a favorisé Mlle Elodia Boucher.
 Médaille d'argent, Cours Supérieur, 2e année, méritée par Mlles Cécile Cyrenne et Rose Doyon et décernée à Mlle Rose Doyon.

Médaille d'argent Cours Supérieur, 1ère année, méritée par Mlles Alice Pothiers, Lucinda Trudel, Marie-Antoinette Béland et Marguerite Marchand, décernée à Mlle Marguerite Marchand.

Médaille d'argent, Cours Moyen, 2e année, méritée par Mlles Florence Fortin et Julienne Marcotte et décernée à Mlle Julienne Marcotte.

Au Cours Moyen, 1ère année, Prix mérité par Mlles Graziella Provencher et Gabrielle Peltier et décernée à Mlle Graziella Peltier.

Au Cours Élémentaire, 2e année. Prix mérité par Mlles Marie-Louise Gélinas, Marie-Blanche Lavallée et Alphonsine, et décernée à Mlle M.-L. Gélinas.

Au Cours Élémentaire 1ère année, Prix mérité par Mlles Gabrielle Dufresne, Annette Toupin, Annette Lavallée Jeannette Béland, Aline Badeaux et décernée à Mlle Jeannette Béland.

DICTÉE FRANÇAISE
 Médaille d'or donnée par Son Excellence Mgr M. S. H. Baril, méritée au Cours Gradué, 3e année, par Mlle Rose Bigué, au Cours Gradué 2e année, par Mlle Emma Boisvert, au Cours Gradué 1ère année, par Mlle Elodia Boucher, au Cours Supérieur, 2e année, par Mlle Berthe Massicotte, au Cours Supérieur 1ère année, par Mlle Marguerite Marchand et décernée à Mlle Marguerite Marchand.

Médaille d'argent donnée par Son Excellence Mgr M. S. H. Baril, méritée par Mlles Yvonne Goulet et Rose-Aimée Caron, élèves du Cours Moyen, 2e et 1ère année et décernée à Mlle Yvonne Goulet.

COMPOSITION
 Médaille de Bronze et Diplôme donnés par Son Excellence le Gouverneur Général, mérités par Mlle Rose Bigué.

HISTOIRE DU CANADA...
 Médaille d'argent donnée par Son Honneur le Lieutenant Gouverneur méritée par Mlles Annette Désilets, Rose Bigué, Emma Boisvert, Elodia Boucher, Violette Dufresne, Henriette Trudel et décernée à Mlle Henriette Trudel.

MÉRITE GENERAL
 Médaille offerte par Son Honneur le Maire F. S. Tourigny, méritée par Mlle Annette Désilets.

HISTOIRE DES ETATS-UNIS
 Médaille de Bronze donnée par Madame Happer de Washington et décernée à Mlle Bertha Cartier.

ARITHMETIQUE
 Médaille de Bronze et Diplôme mérités par Mlles Rose Bigué, Annette Désilets, Angeline Leduc et Violette Dufresne et décernée à Mlle Violette Dufresne.

Prix à Mlle Violette Dufresne.
 Prix, Cours Supérieur, décerné à Mlle Marguerite Marchand
 Cours Moyen, 2e et 1ère année, mérité par Mlles Blanche Cartier, Cécile Doucet, Jeannette Carignan, Graziella Provencher et décerné à Mlle Cécile Doucet.
TRAVAUX A L'AIGUILLE
 chez les grandes pensionnaires par Mlles Joséphines Buisson, Louise Buisson, Cécile Cyrenne et décernée à Mlle Cécile Cyrenne.

Chez les grandes 1-4 pensionnaires décernée à Mlle Marie-Antoinette Béland.

Second prix de Couture et de Broderie, chez les grandes pensionnaires, mérité par Mlles Eglantine Lord, Cécile Panneton, Annie Gagnon, Marie-Rose Désilets, Azzélie Brault, Marie-Rose Bourgeois, Georgie Désaulniers, Lucinda Trudel et décerné à Mlle Georgie Désaulniers.

Chez les grandes 1-4 pensionnaires mérité par Mlles Diane Poirier, Alice Pothiers, Hélène Lefort, Delphine Chamberland, Edouardina Hamelin, Cécile Dupont-Hébert, Valéda St-Pierre, Jeanne Morrissette et décerné à Mlle Delphine Chamberland.

Prix de couture chez les Moyennes pensionnaires, mérité par Mlles Rita Baribault, Malvina Gagnon, Marguerite Bourgeois, Alice Teasdale, Marie-Blanche Lavallée, Graziella Hé-

bert, Alma Benoit, Rachel Lavallée, Juliette Voisard et décerné à Mlle Alma Benoit.

Chez les moyennes 1-4 pensionnaires, mérité par Mlles Marguerite Berlinguet, Marie Berlinguet, Germaine Durand, Marie-Louise Gélinas, Gabrielle Turgeon, Adélaïde Turgeon, Cécile Pinsonneault, Blondine Ferron et décerné à Mlle Marie Berlinguet.

ECONOMIE DOMESTIQUE
 comprenant l'ordre, la coupe et l'Art culinaire.

Médaille d'argent, méritée par Mlles Annette Désilets, Eglantine Lord, Violette Dufresne, Albertine Maher, Valéda St-Pierre, Cécile Cyrenne, Emma Boisvert, Rose Doyon, Hélène Lefort, Berthe Massicotte et décernée à Mlle Emma Boisvert.

Second prix, mérité par Mlles Malvina Gagnon, Claire Gauthier, Bertie Carroll, Juliette Voisard et Alma Benoit et décerné à Mlle Malvina Gagnon.

PEINTURE
 Prix mérité par Mlle Anna Cyrenne.

CHANT ARTISTIQUE
 Médaille d'argent méritée par Mlle Georgie Désaulniers.
 ...Dévouement pour le Chant Sacré.

Prix mérité par Mlles Georgie Désaulniers, Anna Cyrenne, Rose Doyon, Angeline Leduc, Eva Bruneau, Bertha Cartier, Hélène Morin, Cécile Cyrenne, Joséphine Buisson, Eglantine Lord, Cécile Lacoursière, Marie-Rose Désilets, Albertine Maher, Henriette Trudel, Orienta Dufresne, Pauline Leduc, Louise Buisson, Blanche Fontaine, Imelda Héroux, Rhéa Martin, Marie-Antoinette Lambert, Emilia Champagne, Antonia Bodier, Annette Désilets et décerné à Mlle Emilia Champagne.

MUSIQUE
 Cours Supérieur, Senior
 Médaille d'or décernée à Mlle Emilia Champagne.

Cours intermédiaire, junior,
 Médaille d'argent décernée à Mlle Imelda Héroux. Au 4e Cours, prix décerné à Mlle Annette Lavallée. Au 3e Cours, prix mérité par Mlles Georgie Désaulniers, Violette Dufresne, Hélène Morin et décerné à Mlle Violette Dufresne.

Au 2e Cours, prix mérité par Mlles Alice Pothiers, Gabrielle Dufresne, Marguerite Bourgeois et décerné à Mlle Alice Pothiers
Au 1er Cours, prix mérité par Mlles Valéda St-Pierre, Mariette Dufresne, Ada Marchand, Annette Dubord, Blanche Cole et décerné à Mlles Annette Dubord.

VIOLON
 Prix mérité par Mlle Rose Bigué.

ORGUE
 Prix mérité par Mlle Cécile Lacoursière.

Prix d'assiduité: Mlles Alice Gravel, Bertie Carroll, Marthe Girardeau et Mary Crealvin.

Exactitude à porter le costume: Prix mérité par Mlles Annette Baril, Marguerite Marchand, Marie-Rose Bourgeois, Berthe Trudel, Violette Dufresne, Rita Baribault, Juliette Voisard, Cécile Désilets, Adélaïde Turgeon, Gabrielle Carignan, Rita Cloutier, Marguerite Marie Leduc, Yvonne Turgeon, Jeannette Carignan, Graziella Provencher, Delphine Chamberland et Raphaëla Cloutier et décerné à Mlle Marguerite Marchand.

Zèle pour le jeu.—Médaille méritée par Mlles Imelda Héroux, Rhéa Martin, Georgie Désaulniers, Antonia Rodier, Joséphine et Louise Buisson, Albertine Maher et Hélène Morin et décernée à Mlle Hélène Morin.

Prix mérité par Mlles Rita Baribault, Alma Benoit et décerné à Mlle Rita Baribault.

CALLISTHENIE
 Médaille d'argent décernée à Mlle Rhéa Martin.

Deuxième prix de Callisthénie mérité par Mlles Bertie Carroll, Rita Baribault, Marie Berlinguet, Germaine Durand, Marie-Louise Gélinas et décerné à Mlle Rita Baribault.

LE TRIFLUVIEN

MARDI 2 JUILLET 1907

LE GAZ NATUREL

Nous avons eu l'avantage d'assister mardi soir le 25 juin, à une démonstration vraiment grandiose et étonnante. M. J. D. Thibodeau, le président et gérant de la Compagnie du gaz naturel, avait convié plusieurs citoyens à assister à l'inauguration du gaz naturel en notre ville, et en présence de son Honneur le Maire, de Messieurs les Conseillers et d'un grand nombre de membres de la Chambre de Commerce, on fit allumer le gaz emmené de St-Barnabé aux Trois-Rivières par une Compagnie entreprenante sous l'habile direction de M. Thibodeau. Cette nouvelle industrie, comme l'a si bien dit son Honneur le Maire, est certainement appelée à faire dans notre ville une révolution complète en ce qui concerne l'éclairage, le chauffage et principalement la force motrice. Trois-Rivières est décidément appelé à

devenir une des villes les plus importantes du Canada. Nous avons l'un des plus beaux ports, un site magnifique et déjà des industries considérables telles que la nouvelle manufacture de coton et le gaz naturel viennent encore s'ajouter aux nombreux établissements prospères de notre ville. Nous devons féliciter les directeurs de cette Compagnie du gaz et spécialement M. Thibodeau qui a poussé d'une manière aussi active et aussi habile, les travaux de cette importante entreprise. M. Thibodeau est un canadien né dans ce district, et il est bien connu aux Etats-Unis, où il jouit de l'estime de tous ses concitoyens. Nous sommes fiers des compatriotes tels que lui qui font tant honneur à la race canadienne-française à l'étranger et nous lui souhaitons parmi nous, tout le succès qu'il est en droit d'attendre.

Histoire d'une conversion

La mère Tirloupe habitait la ville de Troyes; elle était plus que septuagénaire. Après une vie pleine d'épreuves elle était devenue infirme et tout à fait incapable de gagner sa vie. La misère morale l'était davantage.

Pleine de haine contre Dieu et les hommes, la mère Tirloupe se plaignait sans cesse de l'injustice du sort et demandait la mort chaque jour. Elle répondait avec emportement aux paroles les plus douces. Il semblait que chercher à la consoler, ce fut seulement verser de l'huile sur le feu.

Et pourtant, le dévouement de trois jeunes filles allait changer ce cœur endurci et, par une sorte de miracle, lui apporter un bonheur qu'elle n'avait jamais connu.

Une de ses visiteuses, madame Renaud, voyant que la mère Tirloupe voulait absolument être gardée, jour et nuit, lui promit de lui procurer des gardes-malades. Ce soir-là même, à 7 heures, sonnait, madame Renaud revint chez la pauvre vieille. Elle n'était pas seule, mais accompagnée de ses trois filles.

Chère madame Tirloupe, lui dit-elle, du ton le plus naturel, voici mes gardes-malades. J'ai raconté chez moi combien vous souffriez d'être seule la nuit; et ces enfants, toutes trois, en même temps, se sont offertes pour vous tenir compagnie, à tour de rôle.

Mère Tirloupe, malgré sa froideur habituelle, sentit des larmes monter à ses pauvres vieux yeux, recs depuis si longtemps. Il aurait fallu en effet, avoir un cœur de pierre pour ne pas être ému, rien qu'à regarder le groupe que formaient Angèle et Camille. Sur leur front brillait une innocence candide; leur maintien et leurs paroles présentaient un heureux mélange de la riieuse simplicité de l'enfance et de ce sérieux des familles chrétiennes: tout prévenait en leur faveur.

La mère Tirloupe était éblouie. —De si aimables demoiselles ne sont pas faites pour garder une vieille infirme comme moi, dit-elle.

—Et pourquoi cela, madame? répondit tranquillement Elisabeth. Tous les hommes ne sont-ils pas frères, ne doivent-ils pas s'entraider? C'est à mon tour à commencer, comme l'aînée. Demain, à huit heures du matin, je vous quitterai, mais

à une condition, c'est que, si vous êtes satisfaite de mon service, vous me permettrez de revenir, à midi, passer quelques heures de plus avec vous, sur les remparts ou au jardin des Plantes. J'aime beaucoup la promenade, et ce petit exercice me fera grand bien.

Sans attendre la réponse de la vieille, Elisabeth embrassa sa mère et ses sœurs. Celles-ci partirent.

La garde-malade improvisée entra aussitôt en fonctions. Elle fit la rouverture, alluma la veilleuse, rangea le long du mur deux ou trois chaises éparées dans la chambre, étendit sa cape noire sur les pieds du lit.

—Madame Tirloupe, dit-elle, quand vous voudrez vous coucher, je suis à vos ordres... et comme celle-ci, reprise de sa mauvaise humeur, ne répondait pas, Elisabeth se mit, le plus simplement du monde, à faire une infusion de tilleul.

—Eh! Mademoiselle, vous préparez déjà votre café pour demain matin? lui dit la malade d'un ton aigre doux.

—Pardou, Madame Tirloupe, c'est un peu de tilleul que je vous fais pour la nuit, je vous promets qu'il est de l'année; je l'ai cueilli moi-même dans notre jardin, il n'y a pas quinze jours. Si votre catarrhe vous réveille, je suis sûre qu'une demi-tasse de mon tilleul vous calmera tout de suite.

Mère Tirloupe, voyant qu'il n'y avait pas moyen d'impatienter cette jeunesse, prit le parti de se laisser coucher. L'adresse et la douceur qu'Elisabeth montra dans cette opération remuèrent encore une fois, le cœur tant soit peu racorni de notre héroïne.

—Et vous, mignonne, dit-elle, d'une voix radoucie, ne vous couchez-vous pas?

—Cela serait joli pour une garde-malade! répondit la jeune fille. Tâchez de dormir, ma bonne mère. Pour moi je vais dire mes prières, puis m'asseoir sur votre fauteuil. Je prierai Dieu qu'il vous guérisse. Si, par hasard, je m'endormais et que vous eussiez besoin de moi, étendez seulement la main et touchez-moi. Je serai tout de suite sur pied et prête à vous servir.

—Bonsoir, ma fille, et merci dit la vieille, en mettant la tête sur l'oreiller et sentant, pour la première fois, en son cœur, la douceur qu'il y a d'avoir, près de soi, un cœur qui vous aime.

Je ne sais si ce fut à cause de ce bon sentiment qu'elle dor-

mit d'un sommeil si paisible ou grâce à la cape qui lui tenait les pieds chauds, ou bien par suite de l'influence calmante du tilleul, dont elle but quelques cuillerées, au commencement de la nuit. Je soupçonne que rien de tout cela ne dut lui nuire. Mais je crois que le vrai baume qui coula sur l'âme endolorie de la malade et qui, pour la première fois de sa vie, lui procura un si tranquille repos, ce furent les prières d'Elisabeth. Le fait est que la mère Tirloupe dormit tout d'un trait jusqu'à deux heures du matin.

Quand elle se réveilla, Elisabeth venait de s'endormir.

A dix-huit ans on a besoin de sommeil.

Ses prières terminées, son chapelet dit avec ferveur, la jeune fille n'avait pas trouvé de meilleur moyen de se tenir éveillée que de prendre le bas qu'elle tricotaït pour les pauvres. Elle avait travaillé vaillamment de la sorte, tout en priant, pendant plusieurs heures. Puis, tout d'un coup, le sommeil était tombé sur elle comme un voleur. La pauvre vieille devina tout cela, en voyant les pelotons de laine à terre et le tricôt pendant sur la robe d'Elisabeth; et comme elle était généreuse au fond, elle se dit, en regardant cette pauvre enfant dormir d'un si grand cœur, que ce serait péché de l'éveiller; et bien qu'elle eût grande envie d'une tasse de tilleul, elle se tenait coïte, lorsque son malheureux catarrhe, par une soudaine explosion, fit tressaillir notre Elisabeth.

—Ah! je suis une paresseuse, dit-elle, en sautant sur ses pieds et elle courut à la veilleuse, d'où elle rapporta un peu de tilleul qu'elle offrit à la mère Tirloupe, en lui demandant comment elle se trouvait.

—Je me trouve si bien près de vous, que je voudrais ne jamais vous quitter.

—Vous me rendez bien heureuse, bonne mère, de me dire cela. Mais il faut absolument que, demain matin, je retourne au magasin, pour aider ma mère et mes sœurs. Seulement, vous savez qu'à midi, je viendrai vous prendre, pour aller nous promener ensemble sur les remparts.

—Que le bon Dieu vous bénisse! reprit la malade, et elle se rendormit.

Elisabeth ne dormit plus. Il se faisait dans son âme comme un concert joyeux de reconnaissance envers Dieu qui paraissait avoir adouci, en quelques heures, l'humeur naguère encore si farouche de cette pauvre malade.

Le matin venu elle leva sa vieille hôtesse, lui fit sa toilette, l'habilla, la plaça dans son fauteuil, mit son café sur le feu, et ne la quitta que lorsqu'elle l'eut bien installée pour la matinée.

La vieille ne savait comment la remercier.

—Voulez-vous m'embrasser, ma chère demoiselle? dit-elle à Elisabeth.

—Avec le plus grand plaisir, répondit celle-ci, et elle embrassa sur les deux joues la pauvre malade, la pressant tendrement sur son cœur, comme elle eût fait de sa propre mère.

Je ne vous cacherai pas, ami lecteur, que, dans cette action si simple, Elisabeth montra l'ardeur de sa charité et triompha de certaines répuances par lesquelles plus d'une jeune personne se fût, sans doute, laissé arrêter. La mère Tirloupe était vieille et très laide; malgré la toilette que venait de lui faire Elisabeth, elle était sale et même un peu dégoûtante. Elle avait au nez un mal que bien des gens n'eussent pu regarder seulement, sans se sentir lever le cœur. Elisabeth y pensa à peine, ou du moins, elle se dit: Cette pauvre mère, il y a peut-être des années que personne ne l'a embrassée. Et moi je refuserais de lui donner cette marque d'amitié!

(à suivre sur la dernière page)

FONDÉE EN 1865 BOITE DE POSTE

O. Carignan & Fils,

Marchands-Epiciers

En GROS et en DETAIL

No. 26, RUE DES FORGES

TROIS RIVIERES

Cette maison de commerce, qui est une de plus anciennes, s'occupe en général du commerce d'épicerie, de vins et liqueurs. Satisfaction complète sous tous rapports et défie toute compétition.

SPECIALITES:

Vin de messe TARRAGONE et SICILE Cognac
JOCKEY CLUB. Conserves alimentaires


Correspondances Sollicitées

Pèlerinage Diocésain

A Sainte-Anne de Beaupré

Sous le Patronage de Sa Grandeur Mgr F.-X. CLOUTIER

MARDI le 23 JUILLET 1907

PAR LE  **Beaupré**

Vapeur

Prix des Billets, (quai compris.)

	Adultes,	Enfants.
Trois-Rivières	\$1.50	80c.
Cap de la Madeleine	1.50	80c.
Champlain	1.30	70c.
Batiscan	1.20	65c.

Départ de Trois-Rivières à 8 hrs a. m.
Arrêtera au Cap à 8.30, à Champlain à 9.3 à Batiscan vers 10^hrs.

LES CABINES se LOUENT DE \$1.00 a \$3.00

Le nombre des billets est strictement limité.

On pourra retenir des cabines d'avance en s'adressant à M. P. L. Hubert, Notaire, Trois-Rivières.

Billets en vente chez P. V. Ayotte, E. S. de Carufel
O. Carignan & Fils, Alexis Lord, Adélar Gélina.

Messieurs les Curés sont priés de bien vouloir afficher cette circulaire et annoncer ce Pèlerinage les deux Dimanches qui précéderont le 23 Juillet.

Rév. J. B. Comeau, Ptre Curé,
Directeur du Pèlerinage.

Canada-Feu

Assurance Mutuelle

Assurances en Vigueur \$7,000,000

Baron, Chef: MONTREAL, Can.

M. O. LAMBERT

MAISON ETABLIE EN 1871
LAJOIE FRERE & CIE

MARCHANDS DE NOUVEAUTES

TROIS-RIVIERES

UN SEUL PRIX

CARTES POUR CADEAUX

SPECIALITES : Chapeaux pour Dames et Enfants

TAPIS ET PRELARTS

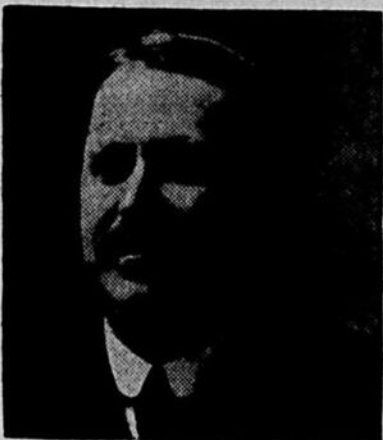
138 Rue Notre-Dame

Au MOUTON D'OR

Catarrhe Nasal, Rhume de Cerveau
 et autres Affections Nasales
 Guérison Assurée par le
BAUME CATARRHAL du Docteur NEY
 IL FAIT MERVEILLE!
 SEULE PROPRIETAIRE (c)
 The Joliette Chemical Co., Ltd., Joliette, Can.

Contre les Vers chez les Enfants
Les Pastilles Vermifuges
 Françaises sont infallibles!
 PREPAREE PAR (c)
 The Joliette Chemical Co., Ltd., Joliette, Can.

CORS, OIGNONS, VERRUES
 ne résistent pas à 3 ou 4 applications
 du célèbre
Onguent du Dr Ney
 Envoi franco sur réception de 1fr.
 par boîte. (c)
 The Joliette Chemical Co., Ltd., Joliette, Can.



MR. O. J. PETERS

Secretary of Record Foundry Co.
 To few men are accorded the privilege
 of seeing the work under their hands develop
 from a baby industry to one of the
 largest manufacturing concerns in the
 country. In his capacity as Secretary and
 Financial Manager of the Record Foundry
 and Machine Co., of Moncton, N.B., and
 Montreal, P.Q., Mr. O. J. Peters has had
 the opportunity of watching this company's
 development from a small concern, employ-
 ing a few hundred men and doing business
 only in its own locality, to an industry
 with a branch manufacturing plant in
 Montreal, and doing business clear across
 the continent.
 The Record Foundry and Machine Co.
 manufacture 91 different styles and sizes
 of the "Penn Esther" range alone, as
 well as the "Caloric" and "Admiral"
 furnaces.

Petites Annonces

A VENDRE
 Un automobile, coûtant
 \$2000, avec tous les accessoires
 n'ayant servi que deux ans.
 Deux sièges pouvant contenir 5
 personnes. Engin à deux cylin-
 dres, 12 forces chevaux. Tires
 en parfaite condition. Sera ven-
 du à sacrifice.
 S'adresser à
 NAP. GELINAS,
 Boîte à Poste 85
 Québec.

ON DEMANDE des couturiè-
 res chez M. Jos. Lambert, mar-
 chand-tailleur. 3-5-jno

PERDU
 Vendredi, de onze heures à
 deux heures, un livre de dépôt
 —Banque d'Hochelaga—conten-
 tant cent piastres en billets de
 Banque et deux billets à or-
 dre de cent piastres chacun.
 Récompense à la personne
 qui le rapportera au Bureau du
 "Trifluvien".

ON DEMANDE une jeune fille
 comme commis dans un maga-
 sin de cette ville. Celle qui pos-
 sèderait les deux langues aurait
 la préférence.

S'adresser par lettre à
 A. B., Bureau du "Triflu-
 vien", Trois-Rivières.

E. Lamoureux, comptable, au
 diteur et Liquidateur de Failli-
 tes. Bureau: Edifice Banque
 d'Hochelaga, chez M. l'avocat
 Ph. Bigué. 21-9-1a.

M. Alfred Frigon, entrepre-
 neur d'ouvrages en ciment, a
 ouvert une boutique aux Nos
 127 et 129 rue Bonaventure.

M. Frigon ayant un stock
 considérable de blocs de ciment
 pour trottoirs se fera un plaisir
 de remplir les ordres immédia-
 tement.

Stock d'Epitaphes en mains.
 Prix modérés et ouvrage ga-
 ranti.
 ...Boîte de Poste No 492.

La Teinturerie des Trois-Ri-
 vières est encore au No 230 rue
 Notre-Dame, Trois-Rivières, P.
 Q. Une visite est respectueuse-
 ment sollicitée.

De Votre très humble ser-
 viteur

L. GONTHIER.
 Prop.

LESSIVE PHENIX donne é-
 conomie de temps, de dépense,
 de fatigue, de combustible. Pro-
 longe durée du linge. Deman-
 dez-la aux épiciers ou Chouil-
 lou & Cie, Montréal.

AVIS

Des soumissions pour tous les
 travaux en rapport avec la
 construction d'une filature de
 coton, pour la bâtisse des ma-
 chineries, entrepôts et plant à
 finir pour la Wabasso Cotton
 Co., aux Trois-Rivières, seront
 reçues jusqu'à midi, le lundi 8
 juillet 1907.

Les plans et spécifications
 peuvent être vues au Bureau de
 T. Pringle & Son, Ltd, ingé-
 nieurs et architectes, 419, Edifi-
 ce Coristine, Montréal, où les
 soumissions doivent être en-
 voyées.

COLLEGES DES MEDECINS ET CHIRURGIENS
 DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Bureau Provincial de Médecine
 EXAMEN PRELIMINAIRE

L'examen pour l'admission à
 l'Etude de la Médecine et de la
 Chirurgie commencera MARDI,
 le 25 JUIN prochain, à Mont-
 réal, à 9 heures a. m., dans les
 salles de l'Université Laval.

Les certificats de bonne con-
 duite, ainsi que l'honoraire de
 l'Examen, \$20, doivent être re-
 mis au moins dix jours d'avan-
 ce, entre les mains de l'un des
 secrétaires soussignés.

Une carte d'identité du candi-
 dat, certifiée par le Directeur
 du Collège ou autre institution
 enseignante, sera exigée avant
 l'examen.

Cette carte peut être obtenue
 de l'un des secrétaires,

J. A. MACDONALD, M. D.
 Montréal.

P. V. FAUCHER, M. D.
 Québec.

Secrétaires.

ASSEMBLEE SEMI-ANNUELLE

L'assemblée semi annuelle du
 Bureau Provincial de Médecine
 aura lieu MERCREDI le 3
 JUILLET prochain, à Mo-
 réal, dans les salles de l'Univer-
 sité Laval, à 10 heures a. m.

...Les candidats à l'Examen
 Professionnel ou à la licence
 doivent remettre l'honoraire,
 \$40, entre les mains de l'un des
 secrétaires soussignés, au moins
 dix jours d'avance.

...Le Comité des Créances s'as-
 semblera MARDI, le 2 juillet
 prochain, à 9 heures a. m.; les
 candidats doivent se présenter
 avec leurs diplômes et certifi-
 cats d'admission à l'Etude. Ap-
 près cette date, aucun candidat
 ne sera admis.

Le Comité d'Examen Profes-
 sionnel se réunira MARDI, le 2
 JUILLET prochain, à 9 heu-
 res, a. m.

Les Bacheliers ès-Arts, ès-
 sciences et ès-Lettres qui se pro-
 posent d'étudier la médecine
 pourront avoir leur brevet
 sans examen en se faisant as-
 sermenter sur leurs diplômes res-
 pectifs, par l'un des Secrétai-
 res, au moins huit jours d'a-
 vance, ou bien à leur choix ils
 pourront prêter serment devant
 un juge de paix ou un commis-
 saire de la Cour Supérieure ré-
 sidant dans leur localité, d'a-
 près une formule d'affidavit
 qu'ils pourront se procurer de
 l'un des secrétaires.

Ils devront ensuite adresser le
 dit affidavit avec leur diplôme,
 leur certificat de bonne mœurs
 et leur honoraire à l'un des Sec-
 rétaires, au moins dix jours a-
 vant la date de l'assemblée du
 Bureau.

Tels certificats et diplômes se-
 ront renvoyés à leurs proprié-
 taires, aussitôt leur authenti-
 cité reconnue.

SEVEN



SUTHERLAND SISTERS HAIR GROWER

AVIS

On désire annon-
 cer qu'une des Da-
 mes Sept Sœurs
 sera à la PHARMA-
 CIE WILLIAMS, du
 24 Juin au 6 Juil-
 let, où elle donne-
 ra des renseigne-
 ments gratuits sur
 le SOIN des CHE-
 VEUX et du CUIR
 CHEVELU. Voyez

là dans la vitrine, et convainquez-
 vous que sa chevelure extraordi-
 naire est naturelle. Profitez de
 cette occasion exceptionnelle.

TELEPHONE 391

ATTENTION ! ATTENTION !

ARGENT COMPTANT

Nous payons les plus hauts prix du marché

FOUR

Toutes sortes de vieux fer, coppe, cuivre,
 plomb, zinc, vieilles claques, crin de chevaux et
 vaches, cables, os et guenilles.

SUCCESSALE
 TROIS-RIVIERES

BUREAU PRINCIPAL
 116 William St., MONTREAL.

A. VOLENSKY & Co

109, Rue Des Forges

Ancienne place de Georges Courtois, Trois-Rivières

rendus le 18 juin courant
 (1907) par l'Honorable Juge
 R. S. Cooke, sur avis des ins-
 pecteurs nommés à la prése-
 nce de la commission de biens, le curateur
 P. A. Gouin procédera à ven-
 dre à l'encan public les créan-
 ces et les biens meubles du dit
 débiteur-cédant, Alexandre Lan-
 dry, le 29ième jour de juin cour-
 rant (1907) au No 25 de la
 rue du Platon, en la cité des
 Trois-Rivières, die district.

J. A. MACDONALD, M. D.
 Montréal.
 P. V. FAUCHER M. D.
 Québec.
 Secrétaires.

Canada
 Province de Québec
 District des Trois-Rivières
COUR SUPERIEURE
 No 340.

Alexandre Landry,
 Débitur-cédant.

P. A. Gouin,
 Curateur.

En vertu d'une ordonnance

Le Poudre à Laver est meilleur que les autres
 pour laver vos vêtements et vos draps et
 vous en êtes satisfait.

Choses et autres

Voici un incident amusant qui a beaucoup fait rire, récemment, à la Chambre des communes. ...

Au Parlement anglais, c'est un usage, lorsque le président à soumis une question au vote de la Chambre, que tout député désireux de s'adresser au président reste assis, le chapeau sur la tête.

L'absence de chapeau l'obligeait au silence.

Or, comme le président-adjoint venait de poser une question à la Chambre, un député, M. Rawlinson, voulait demander une explication. ...

Mais M. Rawlinson n'avait pas de chapeau pour se couvrir.

Il jeta un regard sur l'immense chapeau de feutre mou qu'affectionne particulièrement un député ouvrier, M. Ward.

M. Ward ne semble pas comprendre.

M. Rawlinson désespère.

Arrive un député portant à la main un chapeau luisant. D'un geste amical, ce député tend le chapeau à M. Rawlinson.

Par malheur, le chapeau, beaucoup trop grand, n'était point fait pour la tête de M. Rawlinson. Il s'en coiffe cependant, et, jusqu'aux oreilles, sa tête disparaît.

Un fou rire s'empare des assistants, tandis que l'infortuné député, se dégageant du chapeau malencontreux, se contente de le tenir à la main audessus de la tête pour poser sa question.

Une tentative curieuse et audacieuse vient d'être faite pour faciliter l'entrée des Japonais dans l'Etat de Washington, contrairement au règlement.

On faisait procéder, à un port maritime, à la désinfection d'un steamer arrivé de Yokohama.

Au cours de l'opération, les fonctionnaires entendirent plusieurs éternuements provenant apparemment de la cargaison.

Des recherches eurent lieu, et six grandes caisses furent découvertes, contenant chacune une jeune Japonaise.

Les caisses avaient été placées sur le pont où l'air circulait abondamment. Quelques membres de l'équipage doivent avoir été au courant du secret. Les caisses étaient envoyées en consignation à un marchand japonais de Seattle.

Les autorités font procéder à une enquête. Pendant ce temps, les femmes seront renvoyées.

Province de Québec, District des Trois-Rivières. COUR SUPERIEURE

No 162. Dame Céline Ayotte, épouse séparée contractuellement de biens de Jos. Ludger Poisson, rentier du village de Gentilly et ce dernier en autant que besoin est pour assister et autoriser sa dite épouse aux fins des présentes. Demanderesse.

VS Roméo Genest, ci-devant cultivateur de la Paroisse de St-Edouard de Gentilly et actuellement dans un endroit inconnu des Etats-Unis d'Amérique. Défendeur.

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois. Trois-Rivières, 29 juin 1907. LOTTINVILLE & DUMONT. P. C. S.

Coffre-Fort Meilink
\$16.00 à \$50.00
Le seul véritable à l'épreuve du feu, de l'eau et de l'humidité. Pour catalogue détaillé s'adresser à:
LUDGER GRAVEL, Seul Agent
12 à 28 Place Jacques Cartier, - Montréal.

Le Savon "LITON" est recommandé par les médecins comme un remède sûr pour les maladies cutanées.

Province de Québec, District des Trois-Rivières. COUR SUPERIEURE

No 118. Joseph Sabourin, de la paroisse de St-Wenceslas, dans le district des Trois-Rivières. Demandeur.

VS Nérée Desruisseaux, autrefois de la paroisse de Ste-Eulalie, et maintenant des Etats-Unis d'Amérique. Défendeur. ... Il est ordonné au défendeur, Nérée Desruisseaux, de comparaître dans le mois.

Trois-Rivières, 2 juillet 1907. LOTTINVILLE & DUMONT. P. C. S.

Canada, Province de Québec, District des Trois-Rivières. COUR SUPERIEURE

No 341. Trois-Rivières, le vingt-septième jour de juin mil neuf cent sept.

Présent: Sa Seigneurie M. le Juge R. S. Cooke. ... Dans l'affaire de

The Maskinongé Chair Coy En liquidation....

Et Louis-Gustave-Alfred Saucier, commerçant de la paroisse de Maskinongé, Requérent.

La Cour, sur la requête du requérant pour ordre de mise en liquidation de la dite Compagnie et convocation des créanciers, contributeurs, actionnaires ou membres de la dite Compagnie pour nomination d'un ou des liquidateurs, vu les allégués de la dite requête et pris communication des pièces au dossier,

ACCORDE la dite requête, et ORDONNE la mise en liquidation de la dite Compagnie The Maskinongé Chair Company à toutes fins que de droit, et ORDONNE qu'une assemblée des créanciers, contributeurs, actionnaires ou membres de la dite Compagnie en liquidation soit convoquée pour être tenue devant cette Cour ou l'un des Juges d'icelle, le douzième jour de juillet prochain (1907), à dix heures de l'avant-midi, aux fins de donner leur avis sur le choix d'un ou des liquidateurs aux biens de la dite Compagnie en liquidation, avis de cette assemblée devant être donné par publication une fois dans "Le Trifluvien", et par transmission à l'adresse de chacun "des dits créanciers, contributeurs, actionnaires ou membres de la dite Compagnie en liquidation par lettres recommandées déposées à leur adresse dans un des Bureaux de Poste de Sa Majesté, icieux avis publiés et transmis au moins cinq jours avant l'assemblée....

Trois-Rivières, le 27 juin, 1907 (signé) R. S. COOKE, J. C. S.

Province de Québec, District des Trois-Rivières. COUR SUPERIEURE

No 162. Dame Céline Ayotte, épouse séparée contractuellement de biens de Jos. Ludger Poisson, rentier du village de Gentilly et ce dernier en autant que besoin est pour assister et autoriser sa dite épouse aux fins des présentes. Demanderesse.

VS Roméo Genest, ci-devant cultivateur de la Paroisse de St-Edouard de Gentilly et actuellement dans un endroit inconnu des Etats-Unis d'Amérique. Défendeur.

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois. Trois-Rivières, 29 juin 1907. LOTTINVILLE & DUMONT. P. C. S.

Province de Québec, District des Trois-Rivières. COUR SUPERIEURE

No 162. Dame Céline Ayotte, épouse séparée contractuellement de biens de Jos. Ludger Poisson, rentier du village de Gentilly et ce dernier en autant que besoin est pour assister et autoriser sa dite épouse aux fins des présentes. Demanderesse.

VS Roméo Genest, ci-devant cultivateur de la Paroisse de St-Edouard de Gentilly et actuellement dans un endroit inconnu des Etats-Unis d'Amérique. Défendeur.

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois. Trois-Rivières, 29 juin 1907. LOTTINVILLE & DUMONT. P. C. S.

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois. Trois-Rivières, 29 juin 1907. LOTTINVILLE & DUMONT. P. C. S.

Abonnement—un an, \$2.50 six mois, \$1.25; trois mois, 65¢. Poirier, Bessette & Cie, 198 Boulevard St-Laurent, Montréal, Canada.

LES NERFS ME FAISAIENT SI MAL QUE J'AI CRU QUE JE RESTERAI PARALYSÉE.

Que de peines et de souffrances je me serais épargnées si j'avais pris plus tôt les Pilules Rouges.

LETTER DE MADAME HUBERT BÉNARD, STE-JULIE DE VERCHÈRES, QUÉ.

La vie féminine traverse trois phases toutes également dangereuses, la puberté, la maternité et le retour de l'âge.

A chacune de ces périodes correspondent des affections différentes qui laissent, sur l'organisme de la femme, des traces plus ou moins durables.

La maternité est certainement la plus noble de ces époques, mais quels ravages n'exerce-t-elle pas quelquefois?

La parole biblique: "Tu enfanteras dans la douleur" est constamment vraie, et combien nos mères canadiennes, si vaillantes, si braves, si bonnes mères l'éprouvent souvent!

Nous ne voulons pas, dans nos avertissements adressés aux femmes, prendre des cas supposés, des conditions imaginées; nous voulons nous en tenir aux faits et étudier chaque cas suivant son propre mérite, en laissant à nos lectrices le soin de juger par elles-mêmes, si nous disons vrai, si réellement le remède que nous proposons correspond, vu les résultats obtenus, aux affections dont elles souffrent elles-mêmes. Nous ne cachons rien, nous n'inventons rien.

Madame Hubert Bénard, dont nous publions la lettre ci-après, a passé dix fois par les épreuves de la maternité, dix fois elle a subi cette épreuve où la femme qui vient de donner la vie est quelquefois bien près de laisser la sienne propre.

Il lui est resté de ces épreuves successives une faiblesse, un dérangement de tout l'organisme qui la rend incapable d'un travail suivi. Elle a essayé des Médecins, elle a essayé des hôpitaux, rien n'y fait et elle décrit en termes saisissants les douleurs qu'elle endurait, que souffrait son pauvre corps meurtri.

C'est alors qu'elle s'adressa aux Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine et qu'elle prit les Pilules Rouges.

Qu'arrive-t-il? Aussitôt qu'elle en prend, elle se rétablit, elle continue et elle se guérit.

La voilà la preuve de l'efficacité des Pilules Rouges, ce n'est pas nous qui la donnons, qui l'imaginons; c'est Madame Hubert Bénard qui la proclame sous sa signature. Lisez:

Ste-Julie de Verchères, Messieurs,

J'aurais bien désiré pouvoir vous écrire plus tôt pour vous faire part de mon complet rétablissement, mais cela m'a été impossible parce que j'ai quitté Burlington, Vermont, pour revenir au Canada et cela m'a causé beaucoup de trouble. Le fait seul que j'ai pu accomplir ce déménagement et encourir ces fatigues sans que mon état de santé en souffre aucunement est bien la meilleure preuve que je puisse donner de ma complète guérison, moi qui, il y a six mois encore, ne pouvais pas bouger et étais incapable du moindre travail demandant quelque force.

C'est que j'ai terriblement souffert. J'en tremble encore quand je songe aux terribles années que j'ai passées avant de me mettre sous vos bons soins et de prendre vos excellentes Pilules Rouges!

Que de souffrances n'ai-je pas endurées des huit accouchements et des deux blessures qui avaient complètement ruiné ma constitution.

J'avais des douleurs dans tous les membres, des points de côtés, des maux de tête; les jambes me faisaient mal, l'estomac ne pouvait pas supporter la viande ni rien de pesant. Je souffrais d'une constipation incessante et de vents d'estomac qui m'épuisaient.

Quelquefois je ressentais des engourdissements partout et j'avais des chaleurs qui me mettaient à terre; j'étais tellement nerveuse que j'étais obligée de marcher parce que le cœur me suffoquait.

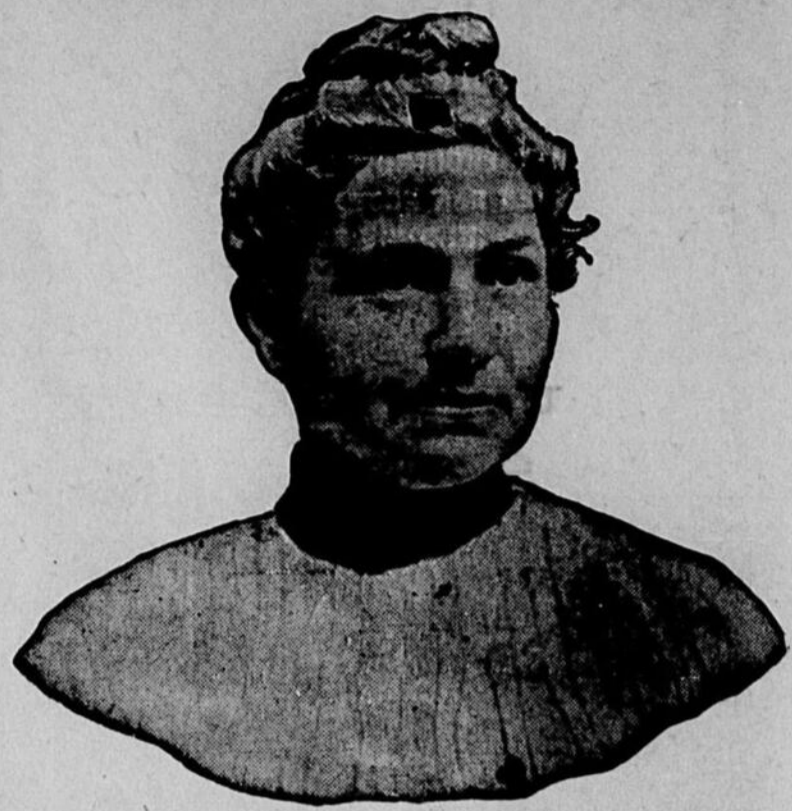
Enfin, le dernier coup, ce qui m'a décidée à m'adresser à vous, c'est le jour où mes nerfs me faisaient si mal que j'ai cru que j'allais demeurer paralysée. Je suis restée longtemps les bras et les jambes toutes tachées de jaune et de vert le long des veines.

Alors j'ai compris que je n'avais qu'une chance de salut, puisque les médecins et les hôpitaux ne pouvaient plus me sauver et me condamnaient.

Ah! que ne l'ai-je fait plus tôt, que de malheurs et de peines je me serais épargnées!

Vous écrire plus tôt cela aurait été cinq années de souffrances de moins.

Dès que j'ai pris vos Pilules Rouges, je me suis sentie beaucoup mieux; les douleurs intolérables ont disparu et tous les autres symptômes, si douloureux, ont disparus. Je n'ai plus de mal, et maintenant, grâce à vous,



Mme H. BÉNARD, Ste-Julie de Verchères, Qué.

je suis parfaitement bien, complètement guérie. Oh! comme je vous en remercie du fond du cœur!

Mme HUBERT BÉNARD, Ste-Julie de Verchères, Qué. CONSULTATIONS GRATUITES.

Adressez-vous par lettre ou personnellement, au No. 274 rue Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Rouges et vous indiqueront aussi un autre traitement si votre maladie le requiert.

DEFIEZ-VOUS. — Les Pilules Rouges sont toujours vendues en boîtes de 50 pilules. Chaque boîte est recouverte d'une étiquette imprimée en rouge sur du papier blanc. Les Pilules Rouges que les marchands vous vendent à l'once, au 100 ou à 25c la boîte, ne sont pas les nôtres; ce sont des imitations, car jamais nos Pilules Rouges ne sont vendues de cette manière.

Ces charlatans qui se font appeler docteurs, passant par les campagnes, allant de maison en maison, se disant envoyés par la Cie Chimique Franco-Américaine, sont des imposteurs toujours, car jamais nos Médecins ne sortent de leurs bureaux pour soigner les femmes malades.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous une photo d'une boîte ou de deux boîtes, nous vous en enverrons une gratuitement, si elle contient de vraies pilules. Les véritables Pilules Rouges ont vos lettres sur elles. FRANCO.

LES PILULES ROUGES

de la Cie Chimique Franco-Américaine

274 Rue Saint-Denis, Montréal

LES PILULES ROUGES

de la Cie Chimique Franco-Américaine

274 Rue Saint-Denis, Montréal

LES PILULES ROUGES

de la Cie Chimique Franco-Américaine

274 Rue Saint-Denis, Montréal

LES PILULES ROUGES

de la Cie Chimique Franco-Américaine

274 Rue Saint-Denis, Montréal

LES PILULES ROUGES

de la Cie Chimique Franco-Américaine

274 Rue Saint-Denis, Montréal

LES PILULES ROUGES

de la Cie Chimique Franco-Américaine

274 Rue Saint-Denis, Montréal

LES PILULES ROUGES

de la Cie Chimique Franco-Américaine

274 Rue Saint-Denis, Montréal

LES PILULES ROUGES

"LE CASTOR"

Tabac Canadien Rouge Quesnel



Le plus riche en arôme.
Le plus agréable à fumer.
5 CTS
LE PAQUET.
Essayez-le: Vous l'adopterez!

Tabacs en Feuilles ROUGE HAVANE QUESNEL

Nous avons un assortiment considérable des meilleurs sortes de Tabacs en Feuilles, en Roles et en Menottes. Nous invitons le commerce à demander Prix et Echantillons.

LABRECQUE & PELLERIN
NEGOCIANTS EN GROS
415 rue Ontario Est, MONTREAL, Canada.

Dr. CHRISTIEN ZAUGG, spécialiste pour les maux d'yeux, d'oreilles, de nez, et de la gorge. Consultations tous les jours de 2 à 5 heures, dimanches exceptés. 137 rue St-Denis, Montréal.

Demandez

l'Elixir Pulmonaire

Balsamique

du Dr. PICAULT.

Le vrai spécifique contre la toux, le rhume, l'asthme, les oppressions, l'estomac, etc.

Une seule dose soulage—quelques doses guérissent. 25c. la bouteille.

JOS. CONTANT, Pharmacien,
1475 Rue Notre-Dame, Montréal.

CELA VOUS PAIERA! DE

DEMANDER NOS PRIX

CHEZ LES MARCHANDS

227-229, NOTRE-DAME, EST MONTREAL

PATENTES

OBTENUES PROMPTEMENT

Avez-vous une invention nouvelle? Voulez-vous la protéger? Nous pouvons vous aider à obtenir une patente. Nos services sont gratuits. Écrivez-nous pour plus de détails.

Par Marion A. ...

60 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS

DESCRIPTORS

OF PATENTS & TRADE MARKS

ANYONE sending a sketch and description will quickly ascertain our opinion as to whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. ANnuAL or PATENT sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice without charge, in the

Scientific American.

handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 per year in advance. Single copies 10 cents.

MUNN & Co 381 Broadway, New York

La révolution est aux portes de la France

Tout le Midi de la France depuis quelques semaines est en effervescence. La révolution gronde sourdement. Ce Midi léger de réputation, ardent mais mobile et inconstant dans ses élans, et dont la politique radicale ou anticléricale semblait la passion unique avec ses courses de taureaux, se révèle grave au sein de sa détresse, tenace dans ses revendications, discipliné au point d'obéir des Pyrénées aux rivages du Var à la parole d'un seul, et quand les politiciens tentent de prendre la tête du mouvement ou d'une simple manifestation, un cri impérial retentit: "Pas de politique".

Quelles sont les causes de cette transformation étrange, et que nous prépare-t-elle pour l'avenir?

Les causes? Elles sont si nombreuses et si complexes qu'à peine peut-on les énoncer et que celles indiquées par les uns n'infirmant pas d'ordinaire la réalité de celles diagnostiquées par les autres.

On a signalé l'unité de culture qui a étendu sur le Midi entier le règne tyrannique du pampre alors que jadis le blé, le mûrier, le figuier, les fourrages, les arbres fruitiers y formaient une pacifique et riche aristocratie. On a dit la surproduction qui en est résultée et qui a été d'autant plus inopportune qu'elle a coïncidé avec l'extension de la viticulture en d'autres régions—le centre; de la France notamment—précédemment tributaires du Midi, et avec des traités de commerce issus du tarif des douanes de 1832, et peu favorables à l'exportation des vins français.

La fraude surtout a été l'objet de légitimes anathèmes; et les alcools et l'absinthe en méritent bien davantage.

Toutes ces raisons sont parfaitement en conformité avec les faits. Mais il en est d'autres encore, d'ordre plus général, que l'on ne saurait signaler à l'attention publique: la principale, c'est que le Midi se meurt de la pure politique, de politique anticléricale et de politique socialiste.

Dans "Les Lézards sur la maison" et "la Prépondérance des Méridionaux", M. Maurice Barrès a noté naguère l'influence fâcheuse des députés méridionaux sur la direction de cette politique. Cette influence n'est que trop vraie: et l'ensemble des représentants n'en exerce pas d'autre. Jadis, chaque proclamation de candidat étalait un long paragraphe sur les canaux du Rhône destinés à porter la fécondité à travers l'Ardèche, le Gard, l'Hérault et même l'Aude. Voici dix ans au moins que ces malheureux canaux ne sont même plus nommés. L'empire colonial s'est développé: le Midi a eu la fortune de voir MM. Jamais et Doumergue, deux de ses enfants, tenir le portefeuille des Colonies; il eût été bien naturel qu'ils aient cherché à ouvrir dans les possessions lointaines de la France, des débouchés aux vins du Midi; ils se sont contentés d'y envoyer des juges, des résidents, en un mot des fonctionnaires pris parmi leurs électeurs. L'alliance russe, des ententes, des accords sont intervenus: les députés, ministres ou amis du gouvernement, n'ont pas songé à se montrer exigeants dans le sens de clauses favorables à l'exportation viticole, et les vins sont frappés à leur entrée en Russie de droits absolument prohibitifs.

Puis les lois contre les Congrégations sont arrivées avec leur cortège de laïcisations: spontanément les Commissions des Hospices ont remplacé les religieuses par des infirmières laïques; les palais scolaires se sont élevés, somptueux, dans les villages et dans chaque quartier des villes. Les lois promulguées sur l'assistance, en partie nécessitées par la sup-

pression des Congrégations qui soulageaient gratuitement une foule de misères, la rage des cantines scolaires, la multiplication des bourses, la construction des collèges et lycées de filles, destinés à vider les établissements libres, ont obligé à des emprunts formidables; les budgets se sont gonflés et pèsent sur les populations d'un poids écrasant.

En veut-on un exemple? La ville de Nîmes compte une population de 80,000 habitants: le budget des recettes effectuées en 1906 s'élève à \$767,758.00. Sur ce chiffre, le seul service de la dette a absorbé une somme de \$186,965.40, ce qui, au simple taux du 3 p. c. représente une dette de plus de 6 millions amortissement compris. Comment veut-on qu'un budget qui fait peser sur chaque habitant une charge annuelle de près de 10 dollars, et qui, uni à celui du département, exige plus du contribuable que n'exige l'Etat, n'amène tôt ou tard la lassitude, l'exaspération et même la révolte?

Montpellier qui affirme son intention de refuser l'impôt sera imité par d'autres villes et les campagnes; car la misère est partout, profonde, et, selon nous, actuellement sans remède immédiat.

Pour la supprimer, en effet, et même pour l'atténuer, il faudrait faire machine en arrière, substituer une "politique d'affaires" à la politique du "bloc" et ne pas se contenter de porter à 3,000 dollars le traitement des législateurs. C'est ce que ni Parlement, ni gouvernement ne voudront faire.

Mais alors? Eh! bien, alors, on aura recours à des mesures insuffisantes, à des palliatifs qui ne satisfieront nullement les populations exaspérées. L'accueil, plus que frais, qui a été fait au projet Caillaux, en est un indice. Qu'advient-il donc!

La réalisation du programme du Comité d'Argeliers, et, en premier lieu, la démission spontanée ou forcée des corps élus, c'est-à-dire la cessation du fonctionnement de tous les organismes locaux, et dès lors, et malgré toutes les interventions du pouvoir central, un vrai mouvement de révolution.

UN REMÈDE DE FAMILLE

Les Pilules Roses du Dr Williams l'unique remède qui convient le mieux à toute la famille.

Les Pilules Roses du Dr Williams sont les plus grands reconstituants du sang connus de la science médicale. Elles ne manquent jamais de faire un sang riche et rouge—abondant—celui qui apporte santé et force au mariage. C'est un remède de famille—bon pour la grand-mère ou le grand-père; le père ou la mère et pour les enfants qui grandissent des milliers ont recouvré santé et force par l'usage de ces pilules. Pour prouver qu'elles sont un remède de famille, Mme Chas Castonguay, Michipicoten River, Ont. dit: —Mon mari fut malade pendant cinq mois, incapable de travailler. Il fit plusieurs voyages au Soo pour consulter les médecins et dépensait beaucoup d'argent pour des remèdes, mais inutilement—en effet il empirait. Il ne pouvait beaucoup manger et le peu qu'il prenait lui restait sur l'estomac. Cet organe fut examiné aux rayons X et on constata qu'il était terriblement enflé. Après avoir passé quelque temps au Soo, sous les soins du médecin, sans recevoir de soulagement, il revint à la maison découragé et avec la crainte de mourir. On lui recommanda alors les Pilules Roses du Dr Williams et après en avoir pris neuf boîtes il était parfaitement bien et put se remettre à travailler." Mme Castonguay continue: "J'ai aussi employé les Pilules contre les maladies féminines et j'ai trouvé que c'é-

tait un parfait remède. Mon bébé lui doit aussi sa bonne santé et sa couleur rosée."

Les Pilules Roses du Dr Williams guérissent toutes les maux ou au délabrement des nerfs, tels que l'anémie, le rhumatisme, la dyspepsie la névralgie, la danse de Saint-Guy, la paralysie, la danse de Saint-Guy, la paralysie partielle, etc tout simplement parce qu'elles font un sang riche, rouge, vivifiant. En vente chez tous les marchands de remèdes ou par la poste à 50 cts la boîte ou six boîtes pour \$2.50 de la Dr Williams Medicine Co., Brockville, Ont.

LE SECRET D'UNE **BELLE COMPLEXION** RÉVÉLÉ **GRATUITEMENT**

Quelle beauté est plus désirable qu'une belle complexion et des bijoux élégants. **UNE OPPORTUNITÉ POUR TOUTES LES FEMMES D'OBTENIR LES DEUX**, pour un temps limité seulement.

Les directions et recettes pour obtenir une complexion parfaite sont les secrets longtemps gardés chez les ORIENTAUX et les GRECS.

Nous l'avons obtenu après des années de travail et après de grandes dépenses. C'est la méthode en usage chez les plus belles femmes d'Europe.

Des centaines d'Américaines qui en font maintenant usage ont exprimé leur plaisir et leur satisfaction.

Le secret est facile à comprendre et il vous sauvera les dépenses de crèmes, cosmétiques, et gardera votre peau de boutons et du mauvais teint. Il vaut à lui seul, plusieurs fois plus que nous envoyer pour la bague dont nous parlons ailleurs.

Nous vous vendons cette bague avec peu de profit sur le prix coûtant. Notre prix est moitié moindre que celui des autres maisons. La recette est donnée gratuitement avec chaque bague.

C'est un diamant en rose, dont le brillant est absolument garanti, très délicat, monté en or, que votre bijoutier ne vous vendrait pas moins de \$2.00.

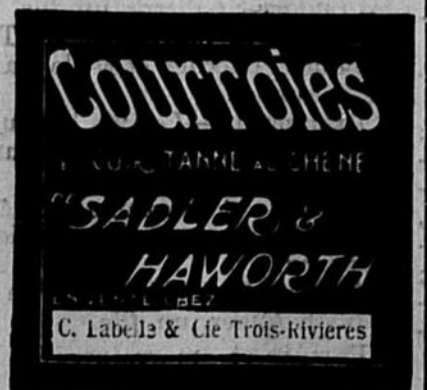
Nous vous envoyons cette recette gratis sur reçu de votre ordre pour une bague et \$2.00 en mandat-poste, timbres ou billets. Envoyez votre ordre avant que notre assortiment soit épuisé.

Cette offre n'est faite que pour un temps limité et seulement "dans un but d'annonce pour annoncer et introduire nos marchandises.

Envoyez tout de suite tandis qu'il en est temps encore.

T. C. MOSELEY, 32e rue—Est—et 23e rue, New-York, City.

GRATIS pour les femmes pour collecter des noms et vendre nos nouveautés, nous donnons de belles primes. Envoyez vos noms aujourd'hui pour nos nouveaux plans de gros bénéfices avec peu de travail. Ecrivez aujourd'hui. Adressez T. C. MOSELEY, département des Primes 32e et 23ième rue New-York, City.



Une Fournaise se réglant bien

C'est vraiment un plaisir que de posséder une "Sunshine". Elle se règle si facilement! Les soupapes fonctionnent parfaitement—et répondent absolument à vos désirs. Le feu est toujours sous contrôle. Vous

TIREZ CETTE CHAÎNE

de l'étage immédiatement au-dessus, si vous éprouvez le plus léger frisson, et un fort tirage est occasionné par la porte du cendrier. Le feu s'allume aussitôt avec ardeur. En quelques minutes, vous éprouverez une chaleur confortable. Laissez alors la chaîne redescendre.

Vous le voyez, il n'est pas nécessaire de descendre dans le sous-sol pour animer le feu, quand vous désirez plus de chaleur de la "Sunshine". La fournaise "Sunshine" sauve du temps et donne le confort. Si votre marchand local n'a pas la "Sunshine" en magasin, écrivez-nous directement pour notre BROCHURE GRATUITE.

McClary's

LONDON WINNIPEG
TORONTO VANCOUVER
MONTREAL ST. JOHN, N.B.

PA GOUIN
AGENT LOCAL

Geo. Morrissette

MAR CHAND-PLOMBIER

3537 DU PLATON

TROIS-RIVIERES

—

PLOMBIER, FERBLANTIER, GAZIER ET COUVREUR

Agent pour le Gaz Acetylene

SPECIALITE:

Pour la pose d'Appareils de chauffage à Eau chaude Vapeur et Air chaud

VOIR EN MAGASIN LES

FOURNAISES, RADIATEURS, BAINS, CLOSETS

tous les matériaux nécessaires à cette fin.

AGENT POUR LES COUVERTURES ET PLAFOND METALLIQUES

DE TORONTO

RHUMATISME INFLAMMATOIRE

guéri en quelques heures à l'aide de l'Elixir Anti-Rhumatique du Dr Joseph Comtois, qui fait une spécialité du Traitement du Rhumatisme Aigu, Chronique, Articulaire, Inflammatoire, Musculaire, Goutteux, ainsi que du Lambage et de la Sciatique. \$2.50 la bouteille. Demandez-le à votre pharmacien, ou à M. le Dr JOSEPH COMTOIS, 1636 rue St-Jacques, angle de la rue Atwater, Montréal. Consultation chez lui, à domicile ou par correspondance.

SERGES YOTSMAN & BLENHEIM

Les plus belles Serges qu'il y ait sur le marché Canadien, sous le rapport de la Nouveauté, de la Qualité, de la Durée.

Les mots: Serge Yotsman & Blenheim sont tissés dans la lière de l'étoffe.

N'acceptez pas de substitution! Nous avons le plus grand assortiment de Lainages et Fouritures pour Tailleurs au Canada.

A. McDOUGALL & CIE, 196 RUE MCGILL, MONTREAL, Canada.

LE PRÉFÉRÉ DES CONNAISSEURS

Le Café de Madame Huot

à l'Arôme Fin, Délicieux, Exquis! 40c. la lb.—2 lbs. pour 75c. Chez tous les Epiciers.

Vente en gros: LA CIE E. D. MARCEAU, LIMITEE MONTREAL.

Echos de la ville et du district

L'assemblée conservatrice organisée par le club Lafontaine de Montréal, a très bien réussi vendredi. Elle a été une belle manifestation de parti. Les conservateurs étaient venus en grand nombre de Montréal, Sorrel, Québec et des alentours. Les excursionnistes de Québec, vinrent par chars et se rendirent au quai pour saluer l'arrivée du bateau de Montréal.

...L'Union Musicale était aussi au débarcadère.

La grande salle de l'Hôtel de Ville était complètement remplie. Des discours furent prononcés par MM. P. N. Martel, qui présidait l'assemblée, et par MM. F. J. Bisailon, président du club Lafontaine, Hon. P. E. Leblanc, L. T. Maréchal, Hon. Thomas Chapais et A. Sévigny.

Les conservateurs sont très satisfaits du résultat de cette assemblée qui marque l'ouverture de leur campagne.

Durant la soirée il y eut plusieurs danses dans la grande salle de l'Union Conservatrice, par les Hons Leblanc, Chapais, MM. Geo. Lafontaine, M. P. P., J. A. Desy, etc.

Tout le monde s'accorde à dire que chez GUILBERT & MAGNY, c'est la meilleure place de la ville pour se chauffer à son goût. Ils vendent à un seul prix. 152 rue Notre-Dame.

Madame Noël Belleau, de Lewiston, Me, est en visite aux Trois-Rivières chez M. P. V. Ayotte.

Hier, au camp, un soldat du 80e régiment a voulu attenter à ses jours. Il essayait de se couper la gorge avec une bayonnette, lorsqu'on s'est aperçu de la chose.

On ignore ce qui a pu pousser ce malheureux au suicide.

M. L. P. Fortin, marchand de foin de St-Barthélemi, vient de faire l'acquisition de l'Hôtel Desormiers de Louiseville, dont il prendra possession le 1 avril prochain.

M. Rémi Désy et M. L. P. Fortin, de St-Barthélemi, étaient de passage aux Trois-Rivières vendredi.

Hier, jour de fête légale, les bureaux étaient fermés.

Nous accusons réception de l'Almanach des adresses 1907-1908 — publié par M. Arthur Nobert.

Nos remerciements.

M. Maurice Bellefeuille, de Grand'Mère, était aux Trois-Rivières hier.

Nous vous invitons à venir visiter notre assortiment de chaussures Invictus, qui sont reconnues comme la meilleure marque sur le marché aujourd'hui. GUILBERT & MAGNY 152 Notre-Dame.

INTERET.

Quatre pour cent alloué au dépôt au département d'épargne.

Escompte au taux des Banques

Prêts sur hypothèques

Effets de commerce.

Emettons chèques et mandats de la Dominion Express & Co., sur toutes les parties de l'Amérique et de l'Europe.

Affaires transigées par correspondance.

P. E. PANNETON,

Banquier

TROIS-RIVIERES, Qué.

Il nous fait plaisir de communiquer à nos lecteurs trifliviens l'heureuse nouvelle que Mlle Yvonne Turgeon, fille de Monsieur Z. Turgeon de cette ville, a subi avec distinction ses examens au concours musical annuel de l'Académie de Musique de Québec. Ce concours a eu lieu jeudi et vendredi dernier à l'Université Laval de Québec.

Nos félicitations à Mlle Turgeon.

La nouvelle diplômée est élève de Mademoiselle Bernadette Dufresne, pianiste.

M. Walter F. Veuner, de Québec, propriétaire de l'Observateur Naturaliste, revue mensuelle des sciences appliquées aux industries canadiennes et à l'agriculture, est de passage à Trois-Rivières pour quelques jours.

Du 1er au 3 juillet, M. E. H. Decelles, opticien, sera à la pharmacie Peltier, à la disposition de ceux qui désirent subir un examen de la vue.

Nous accusons réception de l'Annuaire du Séminaire de Chicoutimi pour l'année académique 1906-1907.

Nos remerciements pour l'envoi.

M. le Dr Philippe Désy et Madame Desy de St-Barthélemi, étaient aux Trois-Rivières vendredi.

Les candidats pour les élections municipales sont ce matin:

Quartier Notre-Dame, MM. Charles Pagé et Philippe Bellefeuille; St-Louis, MM. P. J. Héroux et Narcisse Gélinas; Ste-Ursule, F. F. Farmer et J. E. Houde; St-Philippe, Léopold Lamy et Edmond Michelin.

Les candidats ont jusqu'à quatre heures cet après-midi, pour déposer leur bulletin, mais il est probable que la lutte se fera seulement entre les candidats que nous venons de nommer.

Dans la publication de la liste des personnes qui ont offert des prix, pour les élèves de l'Académie de la Salle, le nom de M. J. Bellefeuille qui avait donné \$5.00 a été omis.

Samedi soir, l'Union Musicale a organisé une excursion au clair de la lune. Bon nombre de personnes y ont pris part.

Magnifique assortiment de cols et cravates chez Bondy & Beaulac. La plus grande variété et toutes de première qualité.

Hier après-midi, sur le terrain du camp, les officiers du 85e, 80e et 11e régiments se sont disputés la possession de la coupe offerte, il y a trois ans parles marchands de Trois-Rivières pour la meilleure équipe soumise à la corde.

Après une lutte très serrée, les officiers du 11e régiment sont sortis vainqueurs. Ce n'a pas été sans peine, car les officiers du 85e n'ont été battus que par quelques pouces.

Dimanche, à Montréal, le conseil fédéral de l'association catholique de la jeunesse canadienne-française a tenu ses assises annuelles à l'Université Laval. MM. Ludger Magny, Aimé Asselin, François Lajoie et Emile Olivier, de cette ville y étaient présents.

Les élections ont donné les résultats suivants:

Antonio Perreault, président; Joseph Versailles, 1er vice-président; Adélaïde Leduc, 2e vice-président; Eugène A. Augers, Secrétaire; Georges Baril, secrétaire correspondant provisoire; Félix Durocher, secrétaire correspondant et Edmond Hurtubise, trésorier.

Meubles de salon de toute valeur et de cout prix chez Laurin & Cie

Madame Thomas Sévigny et sa fille Mademoiselle Rébecca ainsi que sa nièce Mademoiselle Bernadette Sévigny de Victoriaville, étaient de passage en notre ville samedi dernier, les hôtes de M. Elphège Landry.

Vous trouverez toujours un magnifique choix de tweeds et hardes faites chez Bondy & Beaulac, à des prix vraiment étonnants.

EXCURSION DE COLONS LAG ST. JEAN

Il y aura une EXCURSION DE COLONS, au Lac St-Jean, MARDI le 2 juillet prochain.

Départ de Québec à 8.15 a. m. Prix du passage \$1.50 de Québec à Roberval et retour, 2ième classe. Des billets de lière classe au taux de \$2.50 aller et retour seront vendus avant le jour de l'excursion aux cultivateurs seulement.

Les membres de Québec de la Société de Colonisation du lac St-Jean qui auront payé leurs souscriptions pour l'année courante, (1907-1908) auront aussi droit d'acheter leurs billets de première classe au taux de \$2.50.

Les billets seront bons pour le retour dans l'intervalle de 30 jours après la date du départ de cette excursion.

Les Dames peuvent aussi faire partie du voyage. Les enfants de 5 ans et au-dessus paient le plein prix du billet d'excursion.

... RENE DUPONT, Agent de Colonisation. Chemin de fer de Québec & Lac St-Jean, Québec.

Le plus bel assortiment de chaussures de la ville, en vente chez GUILBERT & MAGNY, 152 Notre-Dame. Un seul prix.

Bon nombre de personnes, qui s'éclaircissent ou se chauffent au gaz apprendront certainement avec étonnement que depuis dimanche matin c'est le gaz naturel qui circule dans les tuyaux et qui fournit la lumière et la chaleur.

Naissances

Blanchette.—Lundi le 24, l'épouse de M. Alfred Blanchette une fille,

Parrain et marraine M. et Mad. Jean Côté.

Dubois.—Le 24, l'épouse de M. Ovide Dubois, une fille.

Parrain et marraine, M. et Mad. Chs Dupont.

Corbin.—Le 24, l'épouse de M. Alphonse Corbin, une fille.

Parrain et marraine, M. et Mad. L. P. St-Pierre.

Dufresne.—Le 24, l'épouse de M. Philippe Dufresne, une fille.

Parrain et marraine, M. et Mad. Ls Dupont.

Dufresne.—Le 24, l'épouse de M. Elzéar Dufresne, une fille.

Parrain et marraine, M. Cyprien Charretier et Melle Jeanne Boulé.

Pronoveau.—Le 25, l'épouse de M. Emilie Pronoveau, un fils.

Parrain et marraine, M. et Mad. Napoléon Godin.

Dassylva.—Le 26, l'épouse de M. Louis Dassylva, une fille.

Parrain et marraine, M. Joseph Lamothe et Melle Angéline Dassylva.

Duval.—Le 27, l'épouse de M. Xavier Duval, une fille.

Parrain et marraine, M. et Mad. Zotique Duval.

St-Pierre.—Le 28, l'épouse de M. Ludger St-Pierre, un fils.

Parrain et marraine, M. Téléphore Lacroix et Melle Laura Beaumier.

Taurengau.—Le 29, l'épouse de M. Johnny Taurengau, une fille.

Parrain et marraine, M. Alfred Beaudry et Melle Alice Beaudry.

Auger.—Le 29, l'épouse de M. Joseph Auger, un fils.

Parrain et marraine, M. et Mad. Pierre Boisclair.

...

...

...

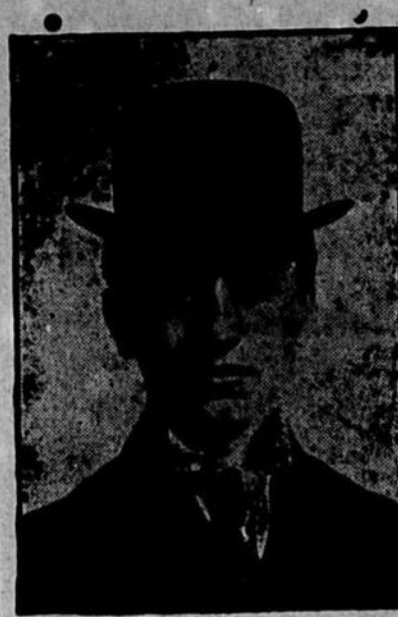
...

...

...

...

...



Buckley & Sons London

RIT-RIT

COMPLETS, PARDESSUS Etc., de première qualité. Assortiment varié à des prix modérés.

CHAPEAUX BUCKLEY de toutes les formes, les meilleurs pour la durée et l'apparence.

Grand choix de Cols, Cravates, Articles de Toilette, Etc.

Bondy & Beaulac

Coin des Rues Notre-Dame et Des Forges

Actions Emanées

COUR SUPERIEURE ...La Cie Equitable d'assurance Mutuelle contre le Feu. vs Pierre Nourry, 124.35 vs Id., 32.10; A. Lambert vs E. Ayotte, 100.00; De Corona Desaulniers et al vs Hector Bourassa, 150.00; Jos. Gariépy vs Jos. Brière et al, 200.00; Léopold Brunelle vs Chs Pagé, 500.00;

COUR DE CIRCUIT

E. De Guise vs Henri Thifault, 42.67; W. Cormier vs M. Morel, 40.00; John Chapple vs The Foundation Co., 90.00; Ed. Boucher vs Maurice Garceau, 27.00; Jos. Hébert vs Jos. Hébert, 80.02; The S. F. Harvey vs R. La Haye, 65.02; Philippe Lavergne vs The Union Bag & Paper Co., 95.00; Verling Chemical Co Ltd vs M. Perron, 4.25; Dame S. Tremblay vs La corporation du Village de Ste-Thècle, 20.00; P. N. Chaillez vs A. Ricard, 42.05; P. N. Chaillez vs Canadian Northern Quebec Ry, 32.70; O. Lespérance vs J. Tremblay, 55.00; Tremblay, 10.00;

Argent à Prêter

Argent à prêter par gros ou petits montants, à la ville ou à campagne. Conditions faciles. S'adresser à L. P. MERCIER, Notaire, No. 17, rue Alexandre, Trois-Rivières 7-5-

PACIFIQUE CANADIEN

JOUR DU DOMINION

EXCURSIONS

On vendra des billets d'excursion entre toutes les stations du Pacifique du Canada, Port Artur, Ont., Sault Ste Marie, Ont., Windsor, Ont., et dans l'Est. Aussi de et pour Détroit, Sault Ste Marie Mich'gan, et pour Buffalo, Black Rock, Suspension Bridge et Niagara Falls, aller et retour, à un...

BILLET SIMPLE DE PREMIERE CLASSE

les 28, 29 et 30 juin et le 1er juillet. Bon pour revenir jusqu'au 2 juillet 1907.

Pour vous procurer votre billet et pour toutes autres informations, adressez-vous à M. D. Chenevert ou à aucun des agents du Pacifique Canadien,

Province de Québec ... District des Trois-Rivières

COUR SUPERIEURE

No. 343

Wilfsid Ricard, ci-devant com-merçant de la ville de Grand'Mère,

Requérant-cession

vs

Dame Edwidge Ricard, du

même lieu, épouse judiciai-ment séparée de biens de Honoré Pinard, journalier du même lieu, et le dit Honoré Pinard pour autoriser son épouse.

Débitrice-Cédante.

Avis est par les présentes donné aux créanciers de la dite Dame Edwidge Ricard, débitrice-cédante, que cette dernière a fait cession de ses biens pour le bénéfice de ses créanciers le 27 juin courant et que les créanciers de la dite débitrice-cédante sont convoqués devant un des Juges de la Cour Supérieure du district des Trois-Rivières le quatrième jour de juillet prochain 1907, à onze heures de l'avant-midi aux fins de donner leur avis sur la nomination du curateur et des inspecteurs à la dite faillite.

P. E. BLONDIN.

Gardien Provisoire,

La Perte de l'Appétit
cause des faiblesses, un manque d'énergie et souvent de l'insomnie. Pour retrouver la bonne santé perdue, prenez un verre de
Vin de Quinine de CAMPBELL
avant chaque repas. Les docteurs le recommandent comme apéritif et tonique.
Refusez les imitations qu'on pourrait vous offrir.
K. CAMPBELL & Co., Fabricants MONTREAL. 6-07

Les biscuits les plus délicieux, les plus tentants—toujours croquants et frais
LES CAMBRIDGE WATERS DE PATERSON'S
Faites des croûtes de lait. Une délicieuse croûte pour les « afternoon teas ». En petites ou grandes quantités. Achetez par nom.

Si vous voulez avoir une maison confortable et avoir toutes vos pièces faites vos achats de meubles chez Alb. Laurin & Co. Les meubles que vend cette maison ont toutes les qualités qu'on puisse désirer.

LINIMENT MINARD est employé par les médecins